



[www.naturkind.com](http://www.naturkind.com)



# Lux Evo

**Bedienungs- und Pflegeanleitung** Version 1.0 DE

# Lux Evo

**Operating and Cleaning Instructions** Version 1.0 EN

# Lux Evo

**Betjenings- og plejemanual** Version 1.0 DK



# Liebe Eltern!

Wir freuen uns, dass Sie sich für einen Naturkind-Kinderwagen entschieden haben!

Konsequent und engagiert gehen wir als Hersteller einen sehr verantwortungsbewussten Weg: Kinderwagen, in denen sich Ihr Baby wirklich wohl fühlt und gesund ins Leben gehen kann, zu entwickeln und herzustellen.

Unser ganzes Bestreben liegt darin, den Babys einen behaglichen ersten „Wohnraum“ zu schaffen, mit Liebe zum Detail und aus den besten Materialien, die wir finden können. Dies ist unser Ziel und dieses Ziel verfolgen wir mit Liebe, Verantwortungsgefühl und Sensibilität. Jedem einzelnen Naturkind-Kinderwagen geben wir diese unsere Philosophie mit auf den Weg.

**Wir bedanken uns für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Naturkind Lux Evo.**

Peter Doppler, Naturkind-Gründer

# Inhalt

1. Lieferumfang .....	4
2. Warnungen und Kompatibilität .....	5
2.1 Warnhinweise .....	5
2.2 Kompatibilität von Naturkind-Produkten mit Naturkind-Gestellen .....	8
3. Bedienung .....	9
3.1 Ihr Naturkind-Kinderwagen .....	9
3.2 Gestell aufstellen .....	11
3.3 Feststellbremse aktivieren und lösen .....	11
3.4 Lenkbügel in der Höhe verstellen .....	12
3.5 Neigung der Rückenlehne verstellen .....	12
3.6 Neigung des Fußteils verstellen .....	13
3.7 Sicherheitsgurt einstellen, anlegen und öffnen .....	14
3.8 Fixierung des Sicherheitsgurts in der Rückenlehne und in der Sitzfläche verändern .....	14
3.9 Schutzbügel montieren und abnehmen .....	15
3.10 Sitzeinheit oder Babykorb am Gestell befestigen .....	16
3.11 Tragenest im Kinderwagen sichern .....	17
3.12 Sitzeinheit oder Babykorb vom Gestell abnehmen .....	19
3.13 Gestell zusammenlegen .....	19
3.14 Gestell tragen .....	20
3.15 Schwenkräder arretieren und lösen .....	20
3.16 Hinterräder entfernen und montieren .....	21
3.17 Schwenkräder entfernen und montieren .....	22
3.18 Federung verstellen .....	22
3.19 Dach abnehmen und aufsetzen .....	23
3.20 Fixierung des Dachs verstellen .....	23
4. Pflege .....	24
4.1 Stoffteile .....	24
4.2 Korkgriffe .....	26
4.3 Räder .....	26
5. Wartung .....	27
5.1 Allgemeines .....	27
5.2 Wartung der Feststellbremse .....	28
5.3 Wartung der Federung und des Gestells .....	29
6. Gewährleistung .....	30
6.1 Bestimmungen .....	30
6.2 Beispiele .....	30

Dieser Kinderwagen ist für Kinder ab einem Alter von sechs Monaten bis zu einem Gewicht von 22 kg geeignet. Für Kinder jünger als sechs Monate ist dieser Kinderwagen nur zusammen mit einem passenden Tragenest oder einem passenden Babykorb geeignet. Dieses Modell ist zum Joggen, Skaten oder ähnlichem nicht geeignet.

**WICHTIG!** Bitte sorgfältig lesen und für späteres Nachlesen unbedingt aufbewahren.

# 1. Lieferumfang

Lux Evo	
1 Stk.	Gestell
2 Stk.	10-Zoll-Schwenkräder
2 Stk.	12-Zoll-Hinterräder
2 Stk.	Achsstifte
1 Stk.	Einkaufskorb
Sitzereinheit Lux	
1 Stk.	Sitzereinheit mit integrierten Korkplatten
1 Stk.	Sicherheitsgurt (Fünf-Punkte-Gurt)
1 Stk.	Schutzbügel
1 Stk.	Sitzbezug
1 Stk.	Dachbezug mit Dachhalterung
1 Stk.	Schutzbügelbezug
2 Stk.	Schulterpolster
1 Stk.	Anleitung Lux Evo

Optional: Tragenest	
1 Stk.	Bezug für Tragenest
2 Stk.	Tragegurte
1 Stk.	Befestigungsgurt
1 Stk.	Kokos-Latex-Matratze
1 Stk.	Holzbrett (Liegefläche)
2 Stk.	Holzbrett (Seitenteil links und rechts)
1 Stk.	Holzbrett (Kopfteil)
1 Stk.	Holzbrett (Fußteil)
1 Stk.	Anleitung Tragenest
Optional: Babykorb Lux	
1 Stk.	Babykorb inklusive Dach
1 Stk.	Matratzenbezug
1 Stk.	Seitliche Stoffauskleidung
1 Stk.	Kokos-Latex-Matratze
1 Stk.	Anleitung Babykorb Lux

# Lux Evo



mit Babykorb



mit Tragenest



Sportwagen

## 2. Warnungen und Kompatibilität

### 2.1 Warnhinweise

#### HINWEIS!

Technische Änderungen vorbehalten.

Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch des Kinderwagens diese Gebrauchsanleitung sorgfältig und aufmerksam durch und befolgen Sie sie, damit Ihr Kind die höchstmögliche Sicherheit erfährt und Sie lange Freude an Ihrem Kinderwagen haben.

Lesen Sie die folgenden Hinweise und Warnungen sorgfältig vor der Benutzung und bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung auf.

Wenn Sie die hier genannten Hinweise oder Warnungen nicht beachten kann die Sicherheit Ihres Kindes beeinträchtigt werden.

Bitte erklären Sie jeder Person, die Ihren Kinderwagen verwendet, die genaue Bedienung!

**Bei Nichtbeachtung können wir bei Unfällen keine Haftung übernehmen!**

- Dieser Kinderwagen ist ausschließlich für ein Kind ab einem Alter von sechs Monaten und bis zu einem Gewicht von 22 kg bestimmt.
- Für Kinder jünger als sechs Monate ist dieser Kinderwagen nur zusammen mit einer passenden Tragetasche oder einem passenden Babykorb geeignet.
- Auf das Gestell dürfen nur die Naturkind-Sitzeinheit Lux (im Lieferumfang) oder der Naturkind-Babykorb Lux fixiert werden.
- Die maximale Beladung des Kinderwagens darf 22 kg nicht überschreiten.

## WARNUNG!

- ! Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt!
- ! Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
- ! Vergewissern Sie sich, dass Ihr Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- ! Lassen Sie Ihr Kind nicht mit dem Produkt spielen.
- ! Verwenden Sie einen Sicherheitsgurt, sobald Ihr Kind selbständig sitzen kann.
- ! Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.
- ! Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- ! Es ist zu überprüfen, dass die Sitzeinheit oder der Babykorb oder der Adapter vor Gebrauch korrekt eingerastet ist.
- ! Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
- ! Die Sitzeinheit oder der Babykorb oder die Tragetasche darf nicht im Auto verwendet werden.
- ! Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob der Kinderwagen oder die Tragetasche oder der Babykorb beschädigt ist oder Teile eingerissen oder gebrochen sind. In diesem Falle darf der Kinderwagen keinesfalls benutzt werden!
- ! Legen Sie keine zusätzlichen Matratzen in den Kinderwagen.
- ! Verwenden Sie den Schrittgurt immer in Verbindung mit dem Beckengurt.
- ! Befestigen Sie keine Lasten am Schieber oder an den Seiten des Wagens. Das beeinträchtigt dessen Standfestigkeit.
- ! Betätigen Sie beim Abstellen des Wagens immer die Feststellbremse und kontrollieren Sie, ob die Hinterräder blockiert sind.
- ! Achten Sie beim Herausnehmen und Hineinsetzen Ihres Kindes immer darauf, dass die Feststellbremse betätigt ist.
- ! Um die Gefahr einer Erstickung zu vermeiden, sind kleine Teile von Ihrem Kind fernzuhalten.
- ! Zweitsitze sind für diesen Kinderwagen nicht erlaubt.
- ! Kinderwagen, Sportwagen, Tragetaschen und Babykorb sind keine Betten und dürfen nur für den Transport Ihres Kindes verwendet werden.
- ! Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur Originalzubehör und Ersatzteile von Naturkind.
- ! Halten Sie den Kinderwagen von Feuer fern.
- ! Heben Sie den Kinderwagen niemals mit Ihrem Kind darin hoch.
- ! Nehmen Sie Ihr Kind aus der Sitzeinheit, bevor Sie diese vom Gestell abnehmen.

**Beachten Sie bitte weiter:**

- Der Einkaufskorb darf mit maximal 3 kg belastet werden.
- Eine Schiebegeschwindigkeit von über 5 km/h kann die Fahreigenschaften des Kinderwagens durch flatternde Schwenkräder beeinträchtigen.
- Tragen Sie das Gestell nur seitlich und die Sitzeinheit nur seitlich. Das Dach der Sitzeinheit, der Spielbügel und der Fußteil sind nicht zum Heben geeignet.
- Halten Sie den Regenschutz außerhalb der Reichweite von Kindern.

**Wichtige Information zur Maschinenwäsche:**

Bereits nach etwa 2 bis 3 Sekunden beginnt geschleuderte Schafschurwolle sich so zusammenzuziehen, dass sie sich nicht mehr in den Ausgangszustand zurückversetzen lässt!

Viele Waschmaschinen jedoch schleudern in der Voreinstellung am Ende des Wollwaschprogramms automatisch.

Daher muss das Schleudern am Ende des Wollwaschprogramms entweder vor dem Waschvorgang separat ausgeschaltet werden, oder – sollte dies nicht möglich sein – muss der Waschvorgang vor Beginn des Schleuderns durch Eingriff in das Wollwaschprogramm unterbrochen werden!

Nähere Informationen zur Pflege der Stoffteile finden Sie im Abschnitt 4 auf Seite 24.

## 2.2 Kompatibilität von Naturkind-Produkten mit Naturkind-Gestellen

	Lux Evo	Varius Pro	Vita
Sitzeinheit Lux	✓		
Sitzeinheit Varius Pro		✓	
Sitzeinheit Vita			✓
Babykorb Lux	✓		
Babykorb Varius Pro / Vita		✓	✓
XL-Babykorb	✓		
XL-Babykorb Varius Pro / Vita		✓	✓
Tragenest	✓	✓	✓

**WARNUNG!** Verwende niemals miteinander inkompatible Kombinationen von Naturkind-Produkten und Naturkind-Gestellen oder herstellerfremde Ersatzteile!



## 3. Bedienung

### 3.1 Ihr Naturkind-Kinderwagen



Die für die Nutzung der am häufigsten verwendeten Funktionen zu betätigenden Bedienelemente sind am Gestell und der Sitzeinheit in grauer Farbe ausgeführt. Ihr Kinderwagen verfügt unter anderem über die folgend angeführten Funktionen. Detaillierte Beschreibungen dieser und noch weiterer finden Sie auf den Seiten 11 bis 23.

- Der Lenkbügel (a) lässt sich an Ihre individuellen Bedürfnisse leicht in der Höhe verstellen – damit nicht nur Ihr Kind, sondern auch Sie sich mit dem Kinderwagen sicher und wohl fühlen. Sie verstellen den Lenkbügel über dessen Höhenverstellung (1). Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 12.
- Das faltbare Gestell ermöglicht einen platzsparenden Transport sowie Lagerung Ihres Kinderwagens. Sie falten das Gestell durch beidseitiges Betätigen der Entriegelungsbügel (2). Weitere Informationen zum Aufstellen und Zusammenlegen des Gestells finden Sie auf der nächsten Seite und auf Seite 19.
- Die Sitzeinheit ist herausnehmbar und Ihr Kinderwagen somit bezüglich Platzbedarfs beim Abstellen noch flexibler. Das Vorgehen zum Befestigen und Abnehmen der Sitzeinheit ist auf den Seiten 16 und 19 beschrieben.
- Die verstellbare Rückenlehne (b) ermöglicht Ihrem Kind in der waagerechten Stellung das Liegen und darüber hinaus das Sitzen in drei einstellbaren Neigungen. Den Hebel zum Verstellen der Rückenlehne finden Sie an ihrer Rückseite. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 12.
- Der Fußteil (c) lässt sich schnell auf verschiedene Anforderungen und Fähigkeiten des Kindes einstellen. Der Fußteil wird über die Knöpfe zur Verstellung des Fußteils (3) eingestellt. Informationen hierzu finden Sie auf Seite 13.
- Der Dachteil lässt sich schnell entsprechend sich ändernder Wettereinflüsse verstellen. Dies geschieht mit Verstellung der Bügel des Dachteils (4). Im Dachteil ist darüberhinaus ein Mückennetz integriert. Sie stellen dessen Öffnung über den darüber liegenden Reißverschluss ein.
- Die Feststellbremse dient der Sicherung des Kinderwagens vor einem Wegrollen auf hinreichend ebenen und rauen Untergründen. Sie aktivieren und lösen die Feststellbremse über das Bremspedal (5). Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der nächsten Seite.
- Die Federung lässt sich je nach Anforderung durch das befahrene Gelände sowie der Beladung des Kinderwagens verstellen. Das Vorgehen hierzu ist auf Seite 22 beschrieben.
- Dieser Kinderwagen verfügt über einen Einkaufskorb (d).

## 3.2 Gestell aufstellen



VIDEO-ANLEITUNG

1. Legen Sie das Gestell so hin, dass Sie den Lenkbügel (a) nach oben heben können.
2. Lösen Sie die Transportsicherung (7) und ziehen Sie danach den Lenkbügel (a) nach oben, bis sich das Gestell aufstellt und die beiden Verriegelungen hörbar einrasten.

**WARNUNG!** Verwende niemals miteinander inkompatible Kombinationen von Naturkind-Produkten und Naturkind-Gestellen oder herstellerfremde Ersatzteile!

Bitte achten Sie beim Aufstellen des Gestells auf dabei entstehende Klemmstellen. Diese können bei Unachtsamkeit zu Verletzungen führen.

## 3.3 Feststellbremse aktivieren und lösen



1. Sie aktivieren die Feststellbremse, indem Sie das Bremspedal (5) nach unten treten. Schieben Sie danach den Kinderwagen einige Zentimeter nach vorne, damit die Bremse einrastet. Überprüfen Sie, ob die Bremse eingerastet ist – die Hinterräder des Kinderwagens müssen blockiert sein.
2. Sie lösen die Feststellbremse, indem Sie das Bremspedal nach unten drücken und den Kinderwagen einige Zentimeter nach rückwärts ziehen.

**WARNUNG!** Achten Sie bitte vor dem Hineinsetzen oder Herausnehmen Ihres Kindes immer darauf, dass die Feststellbremse aktiviert ist.

Vergewissern Sie sich nach jedem Aktivieren der Feststellbremse, ob die Hinterräder des Kinderwagens blockiert werden. Lassen Sie den Kinderwagen erst los, wenn Sie sich sicher sind, dass die Feststellbremse wirkt.

### 3.4 Lenkbügel in der Höhe verstellen



Drücken Sie die beiden Knöpfe für die Höhenverstellung des Lenkbügels (1) auf dessen Außenseite und stellen Sie ihn in die von Ihnen gewünschte Position.

**WARNUNG!** Bitte achten Sie bei der Höhenverstellung des Lenkbügels auf dabei entstehende Klemmstellen. Diese können bei Unachtsamkeit zu Verletzungen führen.

### 3.5 Neigung der Rückenlehne verstellen



Ziehen Sie am Hebel zum Verstellen der Rückenlehne (8) und wählen Sie die gewünschte Neigung. Lassen Sie die Rückenlehne einrasten und vergewissern Sie sich, dass sie in der eingestellten Neigung hält.

**WARNUNG!** Die Sitzposition ist für Kinder unter sechs Monaten nicht geeignet.

Bitte achten Sie beim Verstellen der Rückenlehne auf dabei entstehende Klemmstellen. Diese können bei Unachtsamkeit zu Verletzungen führen.

## 3.6 Neigung des Fußteils verstellen



Drücken Sie auf beiden Seiten der Sitzeinheit die Knöpfe zur Verstellung des Fußteils (3), halten Sie sie gedrückt und bringen Sie den Fußteil (c) in der gewünschten Neigung zum Einrasten.

Vergewissern Sie sich, dass der Fußteil in der eingestellten Neigung hält.

**WARNUNG!** Verwenden Sie das Tragenest, muss der Fußteil als Stütze immer waage-recht stehen.

Weder der Fußteil (c) noch der Schutzbügel (e) dürfen zum Anheben oder Tragen des Wagens verwendet werden.

### 3.7 Sicherheitsgurt einstellen, anlegen und öffnen



1. Aktivieren Sie die Feststellbremse (vgl. Abschnitt 3.3 auf Seite 11), bevor Sie Ihr Kind in die Sitzeinheit setzen.
2. Mit den Schiebescschnallen (9) können Sie die Gurte bei Bedarf verkürzen oder verlängern.
3. Setzen Sie Ihr Kind in den Kinderwagen und bereiten Sie die Gurte zum Anschnallen vor, indem Sie die Schultergurte (10) um die Schultern legen und den Schrittgurt (11) zwischen den Beinen durchführen.
4. Schieben Sie die an den Schultergurten befestigten Schnallen in das am Schrittgurt befestigte Mittelstück, sodass es klickt. Überzeugen Sie sich davon, dass die Schnallen korrekt im Mittelstück eingerastet sind. Sie öffnen den Gurt wieder, indem Sie die Zungen der im Mittelstück steckenden Schnallen eindrücken und die Schnallen herausziehen.

**WARNUNG!** Verwenden Sie den Sicherheitsgurt, sobald Ihr Kind selbständig sitzen kann.

### 3.8 Fixierung des Sicherheitsgurts in der Rückenlehne und in der Sitzfläche verändern

Die Rückenlehne der Sitzeinheit bietet für die zwei Schultergurte jeweils drei Höhen zur Fixierung. Um diese zu verändern, lösen Sie zunächst die bestehende Fixierung:

1. Öffnen Sie den Reißverschluss auf der Rückseite der Rückenlehne. Legen Sie die Plastikteile (12), die auf der Rückseite der Rückenlehne aufliegen und dadurch die daran befestigten Schultergurte in den Gurtlöchern fixieren, frei.
2. Führen Sie die Plastikteile (12) mit der schmalen Kante voran durch die Gurtlöcher in der Rückenlehne.
3. Ziehen Sie an den Schultergurten auf der Innenseite der Rückenlehne, um die Gurte zu fixieren, und überprüfen Sie deren Halt.



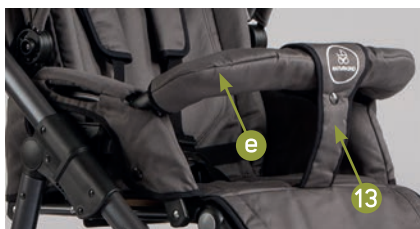
Danach fixieren Sie die Schultergurte in der von Ihnen gewählten Höhe in der Rückenlehne:

1. Führen Sie zunächst die Plastikteile (12) durch die Ihrer gewählten Fixierhöhe entsprechenden Schlitzte im Sitzbezug. Achten Sie hierbei darauf, dass die beiden Schultergurte auf gleicher Höhe in der Rückenlehne fixiert werden.
2. Schieben Sie danach die Plastikteile (12) mit der schmalen Kante voran vollständig durch jene Gurtlöcher in der Rückenlehne, die sich hinter den Schlitzten im Sitzbezug befinden.
3. Ziehen Sie an den Schultergurten auf der Innenseite der Rückenlehne, um die Gurte zu fixieren, und überprüfen Sie deren Halt.

Die Sitzfläche der Sitzeinheit bietet drei Positionen zur Fixierung des Schrittgurts. Diese verändern Sie analog zur Fixierung der Schultergurte.

**WARNUNG!** Der Sicherheitsgurt muss immer in der Rückenlehne fixiert sein, wenn Sie Ihr Kind in die Sitzeinheit setzen.

### 3.9 Schutzbügel montieren und abnehmen



Sie montieren den Schutzbügel wie folgt:

1. Stecken Sie den Schutzbügel in die Halterung.
2. Schlagen Sie den Stofflatz (13) über den Schutzbügel (e) und befestigen Sie diesen mit dem Druckknopf.
3. Um den Schutzbügel abzunehmen, drücken Sie die hellgrauen Druckknöpfe (14) an den beiden Seiten der Halterung, während Sie den Schutzbügel leicht nach oben heben. Ziehen Sie danach den Schutzbügel aus der Halterung.



**WARNUNG!** Achten Sie bei der Montage des Schutzbügels, dass Sie oder Ihr Kind sich nicht einklemmen.

### 3.10 Sitzeinheit oder Babykorb am Gestell befestigen



VIDEO-ANLEITUNG

1. Aktivieren Sie die Feststellbremse (vgl. Abschnitt 3.3 auf Seite 11).
2. Führen Sie die an der Sitzeinheit bzw. am Babykorb beidseitig angebrachten Zapfen (15) in die vorgesehenen Aufnahmen (16) im Gestell.
3. Drücken Sie die Sitzeinheit bzw. den Babykorb mit den Zapfen in die Aufnahmen so weit nach unten, dass die Zapfen in den Aufnahmen einrasten.

**WARNUNG!** Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass die Sitzeinheit korrekt eingerastet ist.

Wenn Sie die Sitzeinheit am Gestell befestigen darf sich darin kein Kind befinden.

Achten Sie darauf, die Sitzeinheit nur an den seitlichen Griffmulden zu nehmen. Das Dach der Sitzeinheit, der Spielbügel und der Fußteil sind nicht zum Heben geeignet.



## 3.11 Tragenest im Kinderwagen sichern



VIDEO-ANLEITUNG

Sofern der Befestigungsgurt nicht am Gestell fixiert ist, müssen Sie zunächst dessen Fixierung vornehmen.

**Sie gehen dafür so vor:**

1. Der Befestigungsgurt (17) besteht aus zwei Gurtstücken, wobei an einem der Gurtstücke eine Schnalle und am anderen ein Mittelstück befestigt ist. Am anderen Ende der Gurtstücke sind rechteckige Teile angebracht. Schieben Sie dieses rechteckige Teil eines der Befestigungsgurtstücke an jener Stelle durch den Bezug, an der bereits der Beckengurt (18) durchgeführt wird.
2. Schieben Sie das rechteckige Teil desselben Befestigungsgurtstücks mit der schmalen Kante voran durch jene Schlitzte im Gestell, durch die bereits der Beckengurt durchgeführt wird.
3. Ziehen Sie an sowohl Befestigungs- als auch Beckengurtstück auf der Innenseite der Sitzeinheit, sodass die rechteckigen Teile gegen das Gestell fixiert werden.
4. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem anderen Befestigungsgurtstück auf der anderen Seite des Gestells. Überprüfen Sie den Halt des Befestigungsgurts.

**WARNUNG!** Sobald das Tragenest nicht mehr genutzt wird, muss der Befestigungsgurt entfernt werden.

Der Befestigungsgurt darf nur für die Befestigung des Tragenestes genutzt werden. Dieser darf nicht zum Anschnallen Ihres Kindes verwendet werden!



**Ist der Befestigungsgurt am Gestell fixiert, sichern Sie damit das Tragenest:**

1. Aktivieren Sie die Feststellbremse (vgl. Abschnitt 3.3 auf Seite 11).
2. Stellen Sie zunächst sowohl den Fußteil (c) als auch das Rückenteil (b) der Sitzeinheit waagrecht (vgl. Abschnitt 3.5 auf Seite 12 und Abschnitt 3.6 auf Seite 13).
3. Lassen Sie den Befestigungsgurt (17) auf beiden Seiten aus der Sitzeinheit hängen. Breiten Sie den Schultergurt (10), den Beckengurt (18) und den Schrittgurt (11) flach in der Sitzeinheit aus. Platzieren Sie das Tragenest mit dem Kopfbereich beim Dachteil und dem Fußbereich im Fußteil in der Sitzeinheit.
4. Sichern Sie das Tragenest mit dem Befestigungsgurt (17), indem Sie den Gurt schließen und ihn straff anziehen.
5. Führen Sie das Gurtband im Fußbereich des Tragenestes (19) durch einen Schlitz im Fußteil und darauf durch einen danebenliegenden Schlitz, sodass es um ein Materialstück geschlungen ist. Schließen Sie den Druckknopf am Gurtband.



VIDEO-ANLEITUNG

**WARNUNG!** Ziehen Sie den Befestigungsgurt niemals so straff an, dass Ihr Kind im Tragenest eingeschränkt oder gar einer Krafteinwirkung ausgesetzt wäre.

### 3.12 Sitzeinheit oder Babykorb vom Gestell abnehmen



1. Aktivieren Sie die Feststellbremse (vgl. Abschnitt 3.3 auf Seite 11).
2. Drücken Sie zunächst auf einer Seite des Kinderwagens den hellgrauen Druckknopf (20).
3. Wiederholen Sie dies auf der anderen Seite des Kinderwagens.
4. Entnehmen Sie nun die Sitzeinheit bzw. den Babykorb.



**WARNUNG!** Wenn Sie die Sitzeinheit vom Gestell abnehmen, darf sich darin kein Kind befinden.

Achten Sie darauf, die Sitzeinheit nur an den seitlichen Griffmulden zu nehmen. Das Dach der Sitzeinheit, der Spielbügel und der Fußteil sind nicht zum Heben geeignet.



VIDEO-ANLEITUNG

### 3.13 Gestell zusammenlegen



1. Nehmen Sie die Sitzeinheit bzw. den Babykorb vom Gestell (vgl. Abschnitt 3.12 auf Seite 19).  
und leeren Sie den Einkaufskorb (d).
2. Arretieren Sie die Vorderräder (vgl. Abschnitt 3.15 auf Seite 20).
3. Ziehen Sie die beiden Entriegelungsbügel (2) gleichzeitig nach oben. Drücken Sie den Lenkbügel (a) nun soweit nach unten, dass das Gestell zusammenklappt.
4. Sichern Sie das Gestell mit der Transportsicherung (7).



**WARNUNG!** Bitte achten Sie beim Zusammenlegen des Gestells auf dabei entstehende Klemmstellen. Diese können bei Unachtsamkeit zu Verletzungen führen.



VIDEO-ANLEITUNG

### 3.14 Gestell tragen

1. Kippen Sie zunächst das zusammengelegte Gestell (vgl. Abschnitt 3.13 auf Seite 19), damit es auf einer Felge aufliegt.
2. Nehmen Sie das Gestell mittig und tragen Sie es dort.

**WARNUNG!** Achten Sie darauf, die Sitzeinheit nur an den seitlichen Griffmulden zu nehmen. Das Dach der Sitzeinheit, der Spielbügel und der Fußteil sind nicht zum Heben geeignet.

### 3.15 Schwenkräder arretieren und lösen



1. Drehen Sie zum Arretieren der Schwenkräder den Feststeller (6) von oben betrachtet im Uhrzeigersinn und drehen Sie das zu arretierende Schwenkrad solange, bis es einrastet.
2. Zum Lösen der Schwenkräder drehen Sie den Feststeller von oben betrachtet gegen den Uhrzeigersinn.
3. Wenn Sie die Straße verlassen und auf holprigen Waldwegen, Schotterstraßen oder ähnlichem unterwegs sind, können arretierbare Schwenkräder den Fahrkomfort erhöhen, da sich die Vorderräder nicht querstellen. Auf der Straße empfehlen wir das Fixieren nicht, da mit fixierten Vorderrädern kein Geradeauslauf gegeben ist.

## 3.16 Hinterräder entfernen und montieren

**WARNUNG!** Überprüfen Sie nach Montage der Räder deren Halt. Für einen normalen Lauf muss das Rad ein Achsspiel aufweisen.

Sie haben die Möglichkeit, die Hinterräder so zu entfernen, dass die Radachsen in der Hinterachse des Kinderwagens montiert bleiben. Das Vorgehen zum Entfernen und Montieren ist wie folgend beschrieben abhängig von der Ausführung der Hinterräder.



Die Hinterräder lassen sich mitsamt der daran angebrachten Achsstifte entfernen.

**Gehen Sie hierzu wie folgt vor:**

1. Auf der Rückseite der Hinterachse befindet sich auf jeder Seite ein Freigabeknopf (21) für die Radachse. Drücken Sie diesen Knopf in Richtung des Hinterrads.
2. Ziehen Sie danach das Rad mitsamt Achse heraus.



**Sie montieren die Hinterräder mit daran angebrachten Achsstiften wie folgt:**

1. Stecken Sie das Hinterrad mit der Radachse voran auf die Hinterachse des Kinderwagens, und drücken Sie den Freigabeknopf (21) bis es hörbar einschnappt.

### 3.17 Schwenkräder entfernen und montieren



1. Zum Entfernen eines Schwenkrads drücken Sie auf den Drückpunkt, der sich in der Mitte der Feststeller (6) befindet.
2. Zum Montieren eines Schwenkrads stecken Sie das Rad in die Aufnahme bis es hörbar einschnappt.

**WARNUNG!** Überprüfen Sie nach Montage der Räder deren Halt.

### 3.18 Federung verstellen



Wirkt die Federung – aufgrund des mit dem Kinderwagen befahrenen Geländes oder einer Beladung des Kinderwagens von etwa 10 kg oder mehr – so, dass der Kinderwagen beim Fahren nicht mehr durchgängig gefedert wird, muss die Vorspannung der Federung verstellt werden.

**Gehen Sie dabei wie folgt vor:**

1. Drehen Sie das leere Gestell so, dass sich die Räder oben befinden.
2. Verstellen Sie die Federung mit den zwei in der Nähe der Hinterräder befindlichen Hebeln (22), indem Sie sie bis zum Anschlag umstellen.

**WARNUNG!** Stellen Sie nach jedem Verstellen der Federung sicher, dass die Federung auf beiden Seiten gleich eingestellt ist.

### 3.19 Dach abnehmen und aufsetzen



Gehen Sie zum Abnehmen des Dachs wie folgt vor:

1. Öffnen Sie den Reißverschluss am Ende des Daches.
2. Drücken Sie den grauen Druckknopf am Dach-Steckteil (23). Ziehen Sie das Dach-Steckteil in Richtung Fußteil, um das Dach dort freizugeben. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite des Dachs.
3. Um das Dach wieder aufzusetzen, führen Sie das Dach-Steckteil in die entsprechenden Aufnahmen. Schließen Sie dann den Reißverschluss am Ende des Dachs.

**WARNUNG! Legen Sie keine Lasten auf das Dach. Tragen Sie die Sitzeinheit niemals am Dach.**

### 3.20 Fixierung des Dachs verstellen

1. Entfernen Sie zuerst die schwarze Schutzkappe am Dachscharnier auf beiden Seiten des Dachs.
2. Um die Fixierung des Dachs zu verstellen, halten Sie die Mutter auf der Außenseite des Dachscharniers mit einem Steckschlüssel fest.
3. Drehen Sie bei festgehaltener Mutter die sich auf der Innenseite des Dachscharniers befindliche Schraube:
  - Im Uhrzeigersinn, um die Fixierung des Dachs zu verstärken (die Dachverstellung wird schwerer).
  - Gegen den Uhrzeigersinn, um die Fixierung des Dachs zu lösen (die Dachverstellung wird leichter).
4. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite des Dachs. Achten Sie dabei darauf, dass die Fixierung auf beiden Seiten des Dachs gleich eingestellt ist.
5. Bringen Sie abschließend die schwarze Schutzkappe wieder an.

**WARNUNG! Überprüfen Sie die Fixierung regelmäßig.**

**Ziehen Sie die Schraube nicht zu fest an – dies beschädigt das Dachsteckteil.**

## 4. Pflege

### 4.1 Stoffteile

Alle Baumwollstoffe stammen aus kontrolliert biologischem Anbau und werden auf Naturbasis gefärbt. Diese Naturfaser ist empfindlicher als Kunstfaser und bleicht schneller aus als diese.

Beachten Sie unbedingt die folgende Pflegeanleitung der Stoffe. Ansonsten besteht die Gefahr, dass das als Füllmaterial verwendete Schafschurwollvlies verfilzt, aus dem Stoff austritt oder sich ungleichmäßig verteilt.

- ! Reinigen Sie kleine Flecken vorsichtig mit einem feuchten Tuch und klarem Wasser. Vermeiden Sie dabei zu reiben oder zu rubbeln.
- ! Alle abnehmbaren Stoffteile (Sitzbezug, Dachteil, Schutzbügelüberzug und Schulterpolster) können in der Waschmaschine im Wollprogramm bei einer Wassertemperatur von maximal 30°C und mit flüssigem Wollwaschmittel gewaschen werden.
- ! Verwenden Sie keine Waschmittel mit optischem Aufheller – diese können die Farbpartikel verändern oder zerstören.
- ! Reduzieren Sie die Wäschemenge stark, füllen Sie die Trommel nur bis zu einem Drittel.
- ! Stellen Sie das Schleudern aus (kein Schleudern bzw. Endschleudern).
- ! Drehen Sie die Stoffteile auf links und waschen Sie sie in einem Waschbeutel oder einem Kopfkissenbezug.
- ! Lassen Sie die Stoffteile nur an der Luft und nach Möglichkeit im Schatten trocknen. Trocknen Sie sie niemals in einem Wäschetrockner.
- ! Schütteln Sie getrocknete Stoffteile wieder gut auf, um das Schafschurwollvlies aufzubauschen.



Die gefärbten Stoffe weisen die folgenden Licht- und Reibeechtheiten auf:

Stoffe	Lichtecheit	Reibeechtheit	
		trocken	nass
helle Bio-Baumwollfarben	3 bis 4	3	2
dunkle Bio-Baumwollfarben	3 bis 4	2	2

Beachten Sie bitte, dass höhere Ozonwerte eine negative Auswirkung auf die Farbechtheit der Stoffteile haben. Da Stoffe auch auf Sonneneinstrahlung sensibel reagieren, empfehlen wir Ihnen, den Kinderwagen von der prallen Sonne fernzuhalten.

## 4.2 Korkgriffe

Wischen Sie verschmutzte Korkgriffe mit lauwarmem Seifenwasser und einem weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Putzlappen.

## 4.3 Räder

Die Räder werden nicht ausgewuchtet. Eine produktionsbedingte Unwucht kann daher nicht ausgeschlossen werden und stellt keinen Mangel dar.

- Radbuchsen und Bremskränze sind Verschleißteile und müssen bei Bedarf erneuert werden, da ansonsten die Sicherheit des Kinderwagens nicht mehr gewährleistet ist.
- Reinigen und pflegen Sie die Felgen regelmäßig.
- Hitze und Druckstellen können die Räder dauerhaft deformieren.

**WARNUNG!** Die Reifen können auf einigen glatten Oberflächen (insbesondere Vinyl-Kunststofflaminat, Parkett und Linoleumboden) Reifenspuren oder Verfärbungen hinterlassen.

## 5. Wartung

### 5.1 Allgemeines

Bei Fragen zur Wartung oder zu Reparaturen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst unter **service@naturkind.com** oder **Telefon +43 7235 62243**.

**Führen Sie die folgenden Wartungsarbeiten mindestens einmal im Monat durch:**

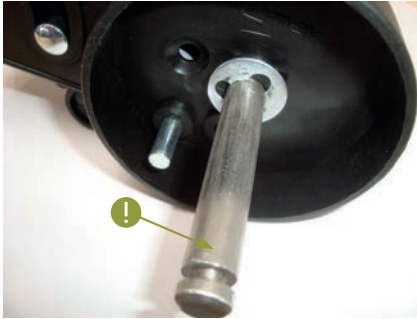
- Säubern und fetten Sie die Achse.
- Überprüfen Sie die Radbuchsen und Bremskränze. Tauschen Sie sie gegebenenfalls aus.
- Stellen Sie die selbstsichernden Schrauben der Dachfixierung nach. Tauschen Sie sie gegebenenfalls aus – etwa wenn das Verdeck nicht mehr in der eingestellten Position hält, obwohl Sie die Fixierung des Dachs gemäß Abschnitt 3.20 auf Seite 23 auf das Maximum verstärkt haben.
- Überprüfen Sie alle Schraubverbindungen. Ziehen Sie die Schrauben gegebenenfalls nach.
- Ölen Sie alle beweglichen Teile (Federn, Gelenke).
- Ölen Sie alle Bremssteile (Bremspedal, Bremsbolzen).
- Befreien Sie kleine Lackschäden mit einem Schleifpapier von Schmutz und Rost. Tragen Sie dann vorsichtig eine neue Lackschicht mit einem Lackstift aus dem Fachhandel laut Anweisung auf die betroffenen Stellen auf.

**WARNUNG!** Beachten Sie, dass bei bestimmten Umgebungsbedingungen (Meeresnähe, Streusalz, Kontakt mit Sand, usw.) der Kinderwagen nach jedem Einsatz gereinigt werden muss.

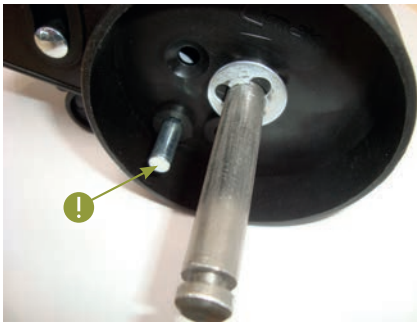
Beachten Sie, dass der Kinderwagen bei Kontakt mit Reinigungsmitteln an den entsprechenden Stellen geölt werden muss.

Vermeiden Sie das Anstoßen von Achsen oder Rädern – damit verhindern Sie die Verformung des Gestells! Ein durch mechanische Gewalteinwirkung deformiertes Gestell darf nicht mehr verwendet werden und stellt keinen Gewährleistungsanspruch da.

## 5.2 Wartung der Feststellbremse



1. Entfernen Sie die Hinterräder und fetten Sie deren Achsen ein.



2. Betätigen Sie die Bremse und ölen Sie den Bremszapfen an den beiden Hinterradaufhängungen.



3. Ölen Sie den Bremsbolzen, indem Sie Öl in die Öffnung für die Bremsleitung an den beiden Hinterradaufhängungen sprühen.

## 5.3 Wartung der Federung und des Gestells



1. Sprühen Sie sowohl innen als auch außen an den beiden Hinterrädern Öl in die Federungsaufhängung.



2. Drücken Sie von unten auf das Pedal der Feststellbremse und ölen Sie nun auch noch die Innenfederung: Innenwand links und rechts (zwischen den Plastikteilen) sowie die Mittelführung.



3. Geben Sie nun auf beiden Seiten etwas Öl in die Rahmenhalterung innen und außen.



4. Ölen Sie auf beiden Seiten die Aufnahme für die Sitzeinheit bzw. den Babykorb sowie den Druckknopf.

# 6. Gewährleistung

## 6.1 Bestimmungen

Sie haben auf diesen Kinderwagen einen Gewährleistungsanspruch von zwei Jahren.

Die Frist beginnt mit der Übergabe des Produkts durch Ihren Händler an Sie.

Zum Nachweis bewahren Sie daher bitte den Kaufbeleg auf; ohne Vorlage kann eine Reklamation nicht bearbeitet werden.

Die Gewährleistung bezieht sich auf sämtliche Material- und Verarbeitungsfehler, die zum Zeitpunkt der Übergabe des Produkts an Sie vorliegen.

**Folgende Punkte fallen nicht unter die Gewährleistung:**

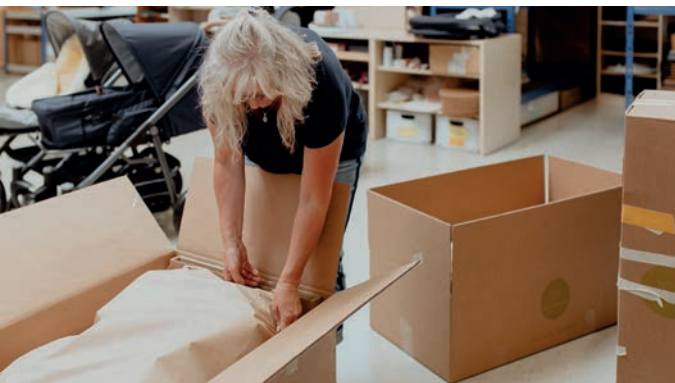
- Abnutzungserscheinungen
- Folgen unsachgemäßen Gebrauchs.
- Folgen übermäßiger Beanspruchung bzw. Belastung.
- Folgen fehlerhafter Montage bzw. Instandsetzung.
- Folgen einer nachlässigen Behandlung bzw. mangelhaften Wartung und Pflege.
- Folgeschäden, die aus kleineren nicht beachteten Schäden oder Mängeln resultieren.
- Folgen unsachgemäßer bzw. eigenständiger Reparaturen oder Veränderungen des Produktes ohne vorherige Genehmigung durch Naturkind.

## 6.2 Beispiele

**In all den folgenden Fällen handelt es sich um keine Gewährleistungsfälle:**

- Bei der Herstellung lassen sich Farbunterschiede der Textilien nicht immer vermeiden und stellen keinen Reklamationsgrund dar.
- Beim Ausbleichen oder Regenrändern in den Textilien handelt es sich um keine Materialfehler, sondern um normale Abnutzungserscheinungen.
- Mechanische Einwirkungen wie Reibung oder Scheuern oder unsachgemäße Behandlung, die Löcher oder Scheuerstellen im Stoff verursachen.
- Bei richtiger Wäsche der Babykorbtextilien verändert sich der Stoff bzw. die Schafwolle nicht! Bitte beachte unbedingt die genaue Waschanleitung in der Pflegeanleitung! Sollte der Stoffbezug folgende Mängel nach einer Wäsche aufweisen, ist dies eindeutig auf unsachgemäße Wäsche zurückzuführen und fällt nicht unter Gewährleistung:
  - Stoffbezug ist eingegangen
  - Wolle hat sich verfilzt
  - Wolle ist vermehrt aus dem Stoff ausgetreten
  - Die gleichmäßige Verteilung der Wolle im Bezug ist nicht mehr gegeben.

- Stoff und Wolle sind so aufeinander abgestimmt, dass bei normalem Gebrauch kaum Wolle durchdringt. Durch die mechanische Beanspruchung bei normalem Gebrauch ist es jedoch ganz natürlich, wenn Wollfasern durch den Stoff dringen. Diese können Sie einfach mit einer Kleiderbürste entfernen.
- Einreißen der Nähte bzw. Druckknöpfe: Bitte prüfen Sie beim Kauf, ob alle Textilien einwandfrei genäht sind bzw. die Druckknöpfe gut befestigt sind. Im Falle einer Beanstandung bitten wir Sie um sofortige Reklamation innerhalb von zwei (2) Wochen. Reklamationen später als einen (1) Monat nach Geburtsdatum Ihres Kindes können nicht mehr anerkannt werden und werden als Abnutzungserscheinung angesehen.
- Das Gestell bzw. die Rohre sind durch eine hochwertige Lackierung vor Rost geschützt. Werden Kratzer, die durch Gebrauch des Kinderwagens im Lack entstehen, nicht gemäß Bedienungsanleitung gewartet, kann dies zu Roststellen führen. Durch die Einwirkung von Salz (Streusalz im Winter, Meerwasser, etc.) können verkratzte Stellen an den Rohren sowie Nieten oder Schrauben rostig werden. Achten Sie hier bitte besonders auf die Pflege und Reinigung des Gestells.
- Bei sehr niedrigen Temperaturen und zugleich Beanspruchung besteht bei Kunststoffteilen eine gewisse Bruchgefahr, weshalb der Kinderwagen in frostsicheren Räumen abgestellt werden muss. Gebrochene Kunststoffteile fallen dann unter die Gewährleistung, wenn es sich um einen als solchen geprüften Materialfehler handelt.
- Die Griffe bestehen aus dem reinen Naturmaterial Kork und haben bei normalem Gebrauch eine Lebensdauer von über einem Jahr. Beschädigungen der Korkgriffe durch Reibung, Scheuereinwirkung oder sonstige unsachgemäße Behandlung stellen keine Gewährleistungsfälle dar.
- Das Federungssystem unterliegt einem Verschleiß; eine Erlahmung der Federn durch längeren und intensiveren Gebrauch ist durchaus normal.
- Abgefahrene Reifen sind eine natürliche Verschleißerscheinung.
- Radbuchsen können ebenfalls durch längeren Gebrauch bzw. falsche oder unzureichende Wartung abgenutzt werden.
- Vermeiden Sie das Anstoßen von Achsen oder Rädern – damit verhindern Sie die Verformung des Gestells! Ein durch mechanische Gewalteinwirkung deformiertes Gestell darf nicht mehr verwendet werden und stellt keinen Gewährleistungsanspruch dar.



## Aus Liebe. Natürlich.

Unsere Rohstoffe stammen aus kontrolliert biologischem Anbau (kbA) bzw. biologischer Tierhaltung (kbT). Bei der Verarbeitung werden keinerlei giftige Chemikalien eingesetzt. Jeder Naturkind-Kinderwagen wird in Handarbeit für Sie gefertigt!



Bio  
Schafschurwolle



Bio  
Baumwolle



Holz



Kork



Kokos

Unsere Modelle entsprechen den Euro-Normen „EN 1888-2:2019“ sowie „EN 1466:2015“.





[www.naturkind.com](http://www.naturkind.com)



# Lux Evo

## Operating, Cleaning and Maintenance Instructions

Version 1.0 EN



## Dear parents!

We are pleased that you have opted for a Naturkind hard carrycot! As manufacturers, we have a strong sense of responsibility and are consistently committed to achieving our goal: To develop and produce strollers that your baby truly feels comfortable in and that assure your child a good and healthy start in life.

All our efforts are focused on creating a cozy first "living space" for your baby, with loving attention to detail and the finest materials we can find. This is our aim, and we pursue it with love, great sensitivity and a sense of responsibility. It is important to us to equip every single Naturkind hard carrycot with our philosophy.

We thank you for the trust you have placed in us and hope you have a lot of fun with your new Naturkind hard carrycot.

Peter Doppler, Naturkind-Founder

# Contents

1. Delivery Contents .....	4
2. Warnings and Compatibility .....	5
2.1 Warnings .....	5
2.2 Compatibility of Naturkind products with Naturkind frames .....	8
3. Operation .....	9
3.1 Your Naturkind stroller .....	9
3.2 Setting up the frame .....	11
3.3 Activating and releasing the parking brake .....	11
3.4 Adjusting the height of the steering arm .....	12
3.5 Adjusting the inclination of the backrest .....	12
3.6 Adjusting the inclination of the footrest .....	13
3.7 Putting on, adjusting and opening the safety belt .....	14
3.8 Adjusting the fixation of the safety belt in the backrest and in the seating surface .....	15
3.9 Mounting and removing the safety bar .....	15
3.10 Attaching the seating unit or hard carrycot to the frame .....	16
3.11 Securing soft carrycot in your stroller .....	17
3.12 Removing the seating unit or hard carrycot from the frame .....	19
3.13 Folding the frame .....	19
3.14 Carrying the frame .....	20
3.15 Locking and releasing the swivelling wheels .....	20
3.16 Removing and mounting the back wheels .....	21
3.17 Removing and mounting the swivelling wheels .....	22
3.18 Adjusting the suspension .....	22
3.19 Removing the roof .....	23
3.20 Adjusting the fixation of the roof .....	23
4. Care 24	
4.1 Fabric parts .....	24
4.2 Cork handles .....	26
4.3 Wheels .....	26
5. Maintenance .....	27
5.1 General information .....	27
5.2 Brake maintenance .....	28
5.3 Suspension and frame maintenance .....	29
6. Guarantee .....	30
6.1 Provisions .....	30
6.2 Examples .....	30

This stroller is suitable for children from six months up to a weight of 22 kg. It is only suitable for children under six months in combination with a matching soft carrycot or a matching hard carrycot. This model is not suitable for jogging, skating or similar activities.

**IMPORTANT! PLEASE READ CAREFULLY AND BE SURE TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

# 1. Delivery Contents

Lux Evo	
1 pc.	frame
2 pcs.	ten-inch swivelling wheels
2 pcs.	twelve-inch back wheels
2 pcs.	axle pins
1 pc.	shopping basket
Seating unit Lux	
1 pc.	seating unit with integrated cork boards
1 pc.	safety belt (five-point belt with belt centerpiece)
1 pc.	safety bar
1 pc.	seat cover
1 pc.	roof with roof mount
1 pc.	safety bar cover
2 pcs.	shoulder pad
1 pc.	instructions Lux Evo

Optional: soft carrycot	
1 pc.	cover for soft carrycot
2 pcs.	shoulder strap
1 pc.	fastening strap
1 pc.	coco-latex mattress
1 pc.	wooden board (lying surface)
2 pcs.	wooden board (side part left and right)
1 pc.	wooden board (headrest)
1 pc.	wooden board (footrest)
1 pc.	instructions soft carrycot
Optional: hard carrycot Lux	
1 pc.	hard carrycot including roof
1 pc.	mattress cover
1 pc.	lateral cloth lining
1 pc.	coco-latex mattress
1 pc.	instructions hard carrycot Lux

# Lux Evo



with hard carrycot



with soft carrycot



sports stroller

## 2. Warnings and Compatibility

### 2.1 Warnings

#### NOTE!

Subject to technical modifications.

Please read these instructions carefully before you use your stroller and follow the instructions to assure maximum security for your child, so you can enjoy your stroller for a long time.

Read the following information and warnings carefully before use and keep the instructions for future reference. If you do not observe the information and warnings mentioned here, it could have an effect on your child's safety. Please explain the exact operation to everyone who uses your stroller!

**If you fail to observe this, we cannot accept any liability for accidents!**

- This stroller is exclusively intended for children from the age of six months up to a weight of 22 kg.
- This stroller is only suitable for children under six months in combination with a matching soft carrycot or a matching hard carrycot.
- Only the Naturkind seating unit Lux (in the scope of delivery) or the Naturkind hard carrycot Lux can be attached to the frame.
- The maximum load of the stroller may not exceed 22 kg.

## WARNING!

- ! Never leave your child unattended!
- ! Ensure that all locks are engaged before use.
- ! To avoid injuries, ensure that your child is out of reach when you fold and unfold the stroller.
- ! Do not let your child play with the product.
- ! Use a seatbelt as soon as your child is able to sit upright unaided.
- ! This seating unit is not suitable for children under six months.
- ! Always use the restraint system.
- ! Ensure that the seating unit or the hard carrycot or the adapter is correctly engaged before use.
- ! This product is not suitable for jogging or skating.
- ! The seating unit or the hard carrycot or the soft carrycot cannot be used in the car.
- ! Before each use, check whether the stroller or soft carrycot or hard carrycot is damaged or parts are broken or torn – if they are, the stroller may not be used under any circumstances!
- ! Do not place any additional mattresses in the stroller.
- ! Use the crotch strap only in combination with the lap belt.
- ! Do not fasten any loads to the slider or the sides of the stroller. This affects its stability.
- ! Always actuate the parking brake when you park the stroller and check whether the back wheels are blocked.
- ! Always make sure that the parking brake is applied when you put your child in the stroller or take your child out of the stroller.
- ! In order to prevent your child from suffocating, keep small objects away from your child.
- ! Attaching an additional seat to the stroller is prohibited.
- ! Strollers, sport strollers, soft carrycots and hard carrycots are no replacements for beds and may only be used for the transportation of your child.
- ! For safety reasons, only use original accessories and spare parts provided by Naturkind.
- ! Keep the stroller away from fire.
- ! Never lift your stroller off the ground when your child is in it.
- ! Take your child out of the seating unit before you remove the seating unit from the frame.

**Please also note:**

- The maximum load of the shopping basket may not exceed 3 kg.
- If you push your stroller at a speed exceeding 5 km/h, the driving characteristics of your stroller can be affected by fluttering swivelling wheels.
- Only carry the frame and the seating unit laterally. The roof of the seating unit, the toy bar and the footrest are not suitable for lifting.
- Keep the rain protection away from children.

**Important information for machine washing:**

After only 2 to 3 seconds, virgin sheep's wool begins to contract and cannot return to its baseline condition when it is spin-dried!

However, many washing machines spin automatically in the default setting at the end of the wool program. For this reason, the spin-dry function at the end of the wool wash program either needs to be turned off separately before the washing process, or – if this should not be possible – the washing process needs to be interrupted by interfering in the wool wash program before the spin-dry stage!

For more information on care instructions for the fabric parts, see part 4 on page 24.

## 2.2 Compatibility of Naturkind products with Naturkind frames

	Lux Evo	Varius Pro	Vita
Seating unit Lux	✓		
Seating unit Varius Pro		✓	
Seating unit Vita			✓
Hard carrycot Lux	✓		
Hard carrycot Varius Pro / Vita		✓	✓
XL-Hard carrycot	✓		
XL-Hard carrycot Varius Pro / Vita		✓	✓
Soft carrycot	✓	✓	✓

**WARNING! Never use combinations of Naturkind products and Naturkind frames that are incompatible with one another!**



## 3. Operation

### 3.1 Your Naturkind stroller



The controls that are necessary to operate the most frequently used functions are executed in gray color on the frame and the seating unit. Among other things, your stroller is equipped with the following functions. You can find a detailed description of these and other functions on pages 11 to 23.

- The height of the steering arm (a) can easily be adjusted according to your individual needs – so that not only your child but also you feel comfortable and safe with the stroller. The steering arm can be adjusted with its height adjustment (1). For further information on this, see page 12.
- The foldable frame enables you to transport and store your stroller in a space-saving manner. To fold the frame, activate the release levers (2) on both sides of the stroller. For further information on mounting and folding, see pages 11 and 19.
- The seating unit can be removed, which makes your stroller more flexible regarding space requirements when you park it. The procedure to fixate and remove the seating unit is described on pages 16 and 19.
- The adjustable backrest (b) enables your child both to lie in a horizontal position and to sit in three adjustable inclinations. The lever for adjusting the backrest is located at its back. For further information, see page 12.
- The footrest (c) can be quickly adjusted to the different requirements and abilities of your child. The footrest is adjusted by pressing the buttons to adjust the footrest (3). For further information on this, see page 13.
- The roof part can be quickly adjusted according to changing weather influences. In order to do so, adjust the bars of the roof part (4). Moreover, a mosquito net is integrated in the roof part. You can adjust its opening with the overlying zipper.
- The parking brake serves the purpose of securing the stroller against rolling away on sufficiently level and rough ground. Activate and release the parking brake via the brake pedal (5). For further information on this, see page 11.
- The suspension can be adjusted depending on the requirements of the terrain being travelled as well as the load of the stroller. This procedure is described in on page 22.
- This stroller is equipped with a shopping basket (d).

## 3.2 Setting up the frame



1. Place the frame in a way so that you can lift the steering arm (a) upward.
2. Unlock the transport security device (7) before lifting the steering arm (a) upward until the frame has set itself up and both locks have audibly engaged.



VIDEO-INSTRUCTIONS

**WARNING!** Before using the stroller, make sure that all locks are engaged!

Please pay attention to contact points when setting up the frame. These can lead to injuries as a result of carelessness.

## 3.3 Activating and releasing the parking brake

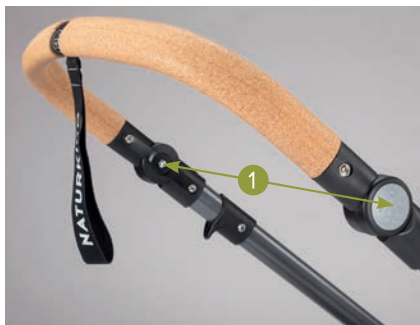


1. The parking brake is activated by pressing the pedal (5) down. Afterwards, push the stroller a few centimeters forward until the brake engages. Make sure that the brake is engaged – the rear wheels of the stroller must be blocked.
2. You release the parking brake by pressing the brake pedal down and pulling the push-chair backwards a few centimetres.

**WARNING!** Before you put your child into the stroller or take your child out of it, always make sure that the parking brake is activated.

Always check whether the back wheels of the stroller are blocked after you activate the parking brake. Only let go of the stroller if you are certain that the parking brake works.

### 3.4 Adjusting the height of the steering arm



Push both buttons on the exterior of the steering arm (1) to adjust the height of the steering arm and move it to the desired position.

**WARNING!** When you are adjusting the height of the steering arm, please beware of resulting clamping points. They can cause injuries in a moment of distraction.

### 3.5 Adjusting the inclination of the backrest



To adjust the backrest, pull at the lever (8) and select the desired inclination. Make sure that the backrest engages and that it keeps its set inclination.

**WARNING!** The sitting position is not suitable for children under the age of 6 months.

When you are adjusting the backrest, please beware of resulting clamping points. They can cause injuries in a moment of distraction.

## 3.6 Adjusting the inclination of the footrest



Push the buttons for adjusting the footrest (3) on both sides of the seating unit, keep them pressed and ensure that the footrest engages in the desired inclination. Make sure that the footrest keeps the desired inclination.

**WARNING!** Whenever you use the soft carry-cot, the footrest must always be in a level position, as a support.

Neither the footrest (c) nor the safety bar (e) may be used to lift or carry the stroller.

### 3.7 Putting on, adjusting and opening the safety belt



1. Activate the parking brake (see section 3.3 on page 11) before you place your child in the seating unit.
2. Use the sliding buckles (9) to shorten or lengthen the belt, if required.
3. Place your child in the stroller and prepare the belts for fastening by placing the shoulder belts (10) around the shoulders and the crotch strap (11) between your child's legs.
4. Push the buckles that are fastened to the shoulder straps into the center piece so that it clicks. Make sure that the buckles are correctly engaged in the center piece. You can open the seat belt again by pushing in the tongues of the buckles that are in the center piece and pulling out the buckles.

**WARNING!** Use the safety belt as soon as your child can sit upright unaided.

### 3.8 Adjusting the fixation of the safety belt in the backrest and in the seating surface

The backrest of the seating unit offers three heights for fastening for the two shoulder straps. In order to change them, first release the existing fixation:

1. Open the zipper at the back of the backrest. Expose the plastic parts (12) that are at the back of the backrest and thereby fixate the attached shoulder straps in the belt holes.
2. Insert the plastic parts (12) with the narrow edge first in the belt holes in the backrest.
3. Pull at the shoulder straps on the inside of the backrest to pull the plastic parts (12) completely through the belt holes and thereby release the fixation of the shoulder straps.



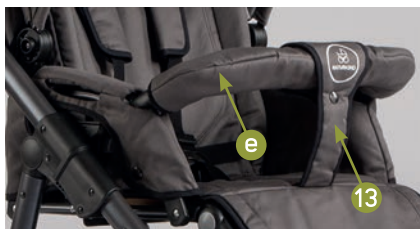
Afterwards, fixate the shoulder straps in your desired height in the backrest:

1. First, hook the plastic parts (12) in the slots in the seat cover according to your desired fixation height. Make sure that both shoulder straps are fixated in the backrest at the same height.
2. Afterwards, push the plastic parts (12) with the narrow edge first completely into the belt holes in the backrest that are located behind the slots in the seat cover.
3. Pull at the shoulder straps on the inside of the backrest to fixate the straps and make sure that they are firmly inserted.

The seating area of the seating unit offers three positions to fixate the crotch strap. Change them in line with the fixation of the shoulder straps.

**WARNING!** The safety belt must always be fixed in the backrest when you put your child in the seating unit.

### 3.9 Mounting and removing the safety bar



The safety bar is mounted as follows:

1. Place the safety bar in the bracket.
2. Put the sling (13) around the safety bar (e) and close its snap button.
3. In order to remove the safety bar, press the light gray push buttons on both sides of the bracket while slightly lifting the safety bar upward. Afterwards, pull the safety bar out of the bracket.



**WARNING!** Be careful not to get your child or yourself caught when you mount the safety bar.

### 3.10 Attaching the seating unit or hard carrycot to the frame



1. Activate the parking brake (see section 3.3 on page 11).
2. Insert the pins that are located on both sides of the seating unit and the hard carrycot in the provided receivers (16) in the frame.
3. Push the seating unit or the hard carrycot with the pins into the receivers until the pins engage in the receivers.



**WARNING!** Before use, make sure that the seating unit or the hard carrycot is properly engaged.

When you are fixing the seating unit to the frame, there must be no child in the seating unit.

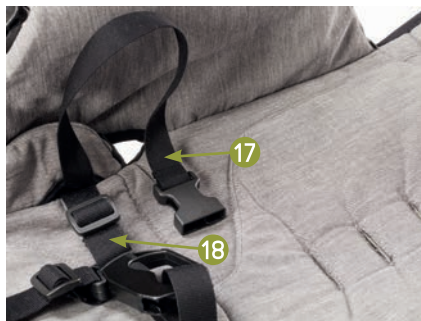
Make sure that you only lift the seating unit at its lateral recessed grips. The roof of the seating unit, the toy bar and the footrest are not suitable for lifting.



VIDEO-INSTRUCTIONS



### 3.11 Securing soft carrycot in your stroller



If the fastening strap is not fixed on the frame, you must fixate it.

**For this purpose, proceed as follows:**

1. The fastening belt (17) consists of two belt pieces, whereby a buckle is attached to instructions: one belt piece and a center piece is attached to the other. Rectangular parts are attached to the other end of the belt pieces. Push this rectangular part of one of the fastening belt pieces through the slot in the cover where the lap belt (18) is inserted.
2. Push the rectangular part of the same fastening belt piece with the narrow edge first through the slots in the frame in which the lap belt is inserted.
3. Pull both at the fastening belt piece as well as at the lap belt piece on the inside of the seating unit so that the rectangular parts can be fixed against the frame.
4. Repeat this process with the other fastening belt piece on the other side of the frame. Make sure that the fastening belt is in place.



VIDEO-INSTRUCTIONS

**WARNING!** As soon as the soft carrycot is no longer in use, the fastening belt must be removed.

The fastening belt can only be used for fastening the soft carrycot. It must not be used to buckle up your child!



VIDEO-INSTRUCTIONS

**As soon as the fastening belt is fixed to the frame, use it to secure the soft carrycot:**

1. Activate the parking brake (see section 3.3 on page 11).
2. Place both the footrest (c) and the back part (b) of the seating unit in a horizontal position (see section 3.5 on page 12 and section 3.6 on page 13).
3. Let the fastening belt (17) hang out of the seating unit on both sides. Spread out the shoulder strap (10), the lap belt (18) and the crotch strap (11) in the seating unit.  
Place the soft carrycot with the head area at the roof part and the foot area at the foot part in the seating unit.
4. Secure the soft carrycot with the fastening belt (17) by closing the belt and tightening it.
5. Insert the belt strap in the foot area of the soft carrycot (19) in a slot in the footrest and loop it around a material piece. Close the snap button on the belt strap.

**WARNING!** Never tighten the fastening belt so securely that your child is restricted in the soft carrycot or even exposed to force.

### 3.12 Removing the seating unit or hard carrycot from the frame



1. Activate the parking brake (see section 3.3 on page 11).
2. Press the light gray push button (20) on one side of the stroller.
3. Repeat this on the other side of the stroller.
4. Remove the seating unit or the hard carrycot.

**WARNING!** When you are removing the seating unit from the frame, there must be no child in the seating unit.

Make sure that you only lift the seating unit at its lateral recessed grips. The roof of the seating unit, the toy bar and the footrest are not suitable for lifting.



VIDEO-INSTRUCTIONS

### 3.13 Folding the frame



1. Remove the seating unit or the hard carrycot from the frame (see section 3.12 on instructions: page 19) and empty the shopping basket (d).
2. Lock the front wheels (see section 3.15 on page 20).
3. Pull both release levers (2) upward at the same time. Push the steering arm (a) downward until the frame folds.
4. Secure the frame with the transport security device (7).



**WARNING!** Please pay attention to contact points when folding the frame. These can lead to injuries as a result of carelessness.



VIDEO-INSTRUCTIONS

### 3.14 Carrying the frame

1. First, tilt the folded frame (see section 3.13 on page 19) so that it rests on a rim.
2. Lift the frame at its center and carry it this way.

**WARNING!** Make sure that you only lift the seating unit at its lateral recessed grips. The roof of the seating unit, the toy bar and the footrest are not suitable for lifting.

### 3.15 Locking and releasing the swivelling wheels



1. To lock the swivelling wheels, turn the locking device (6) in clockwise direction viewed from above and turn the swivelling wheel that is to be locked until it engages.
2. To release the swivelling wheels, turn the locking device counter-clockwise viewed from above.
3. If you leave the street and choose bumpy forest trails, gravel roads or similar terrain, lockable swivelling wheels can increase driving comfort because the front wheels do not cross. On the street, we do not recommend fixing, as there is no directional stability with the front wheels fixed.

## 3.16 Removing and mounting the back wheels

**WARNING!** After mounting is completed, make sure that the wheels have been firmly mounted. In order for the wheel to run smoothly, it needs to feature axle clearance

You have the option to remove the rear wheels in a way that the wheel axles remain mounted in the rear axle of the stroller. The process of removing and mounting depends on the rear wheel design, as described below.



The rear wheels can be removed with the axle pins remaining mounted to the wheels.

**To do so, proceed as follows:**

1. At the back of the rear axle, there is a release button (21) for the wheel axle on each side. Push this button toward the rear wheel.
2. Afterwards, pull the wheel and the axle out.



**The back wheels with the axle pins attached thereto are mounted as follows:**

1. Place the rear wheel with the wheel axle first on the rear axle of the stroller, until it audibly snaps into place.

### 3.17 Removing and mounting the swivelling wheels



1. To remove a swivelling wheel, push the pressure point that is located at the center of the locking devices (6).
2. To mount a swivelling wheel, place the wheel in the receiver until it audibly engages.

**WARNING!** After the wheels have been mounted, check that they have been firmly mounted.

### 3.18 Adjusting the suspension



If the suspension is not fully functional – due to the terrain being travelled on or a load of the stroller of 10 kg or more – so that the stroller is no longer continuously sprung when being used, the preload of the suspension needs to be adjusted.

**Please proceed as follows:**

1. Turn the empty frame until the wheels are on top.
2. Adjust the suspension with the two levers (22) that are located close to the back wheels by shifting them until they reach the mechanical stop.

**WARNING!** After every adjustment of the suspension, make sure that the suspension is equally adjusted on both sides.

### 3.19 Removing the roof



To remove the roof, please proceed as follows:

1. Open the zipper at the end of the roof.
2. Push the gray push button (23) at the plug-in part of the roof. Pull the plug-in part of the roof toward the footrest to release the roof there. Repeat this process on the other side of the roof.
3. In order to put the roof back on, place the plug-in part of the roof in the provided receivers. Afterwards, close the zipper at the end of the roof.

**WARNING! Do not put any loads on the roof.  
Never carry the seating unit on the roof.**

### 3.20 Adjusting the fixation of the roof

1. First, remove the black protective cap at the roof hinge on both sides of the roof.
2. To adjust the fixation of the roof, hold the nut on the outside of the roof hinge either with a slotted screwdriver that you press against an edge of the nut or with a socket wrench.
3. Turn the screw that is on the inside of the roof hinge while holding the nut:
  - in clockwise direction to increase the fixation of the roof (adjusting the roof will be more difficult).
  - counter-clockwise to release the fixation of the roof (adjusting the roof will be easier).
4. Repeat the process on the other side of the roof. Make sure that the fixation is equally adjusted on both sides of the roof.
5. Afterwards, reattach the black protective cap.

**WARNING! Check the fixation regularly.**

**Do not tighten the screw too firmly – this damages the roof plug-in.**

## 4. Care

### 4.1 Fabric parts

All cotton fabrics come from controlled organic cultivation and are dyed on a natural basis. This natural fiber is more sensitive than synthetic fiber and is therefore quicker to bleach. Please be sure to observe the following care

instructions for the fabrics. Otherwise, the virgin sheep's wool that is used as filling material may become felted, exit the material or become unevenly distributed.

- ! Clean small stains carefully with a damp towel and clear water. Please avoid rubbing or scratching.
- ! All removable pieces of fabric (seat cover, roof part, safety bar cover and shoulder padding) can be washed with liquid heavy-duty detergents in the washing machine at a maximum water temperature of 30°C with a wool program.
- ! Do not use detergents with optical brighteners – they can change or destroy the color particles.
- ! Turn the spin-dry function off (no spin-drying, no final spin) and avoid wringing out the fabric parts after washing.
- ! Turn the fabric pieces inside out and use a laundry net. Fill the drum of the washing machine only one third.
- ! Only let the fabric parts air-dry and, as far as possible, let them dry in the shade. Never use a dryer.
- ! Shake the dried fabric parts to fluff up the virgin sheep's wool.



The dyed fabrics exhibit the following light fastness and abrasion resistance:

fabrics	light fastness	abrasion resistance	
		dry	wet
light organic cotton colors	3 to 4	3	2
dark organic cotton colors	3 to 4	2	2

Please note that higher ozone levels have a negative effect on the color fastness of the fabrics. Because fabrics also react sensitively to solar radiation, we recommend to keep the stroller away from the blazing sun.

## 4.2 Cork handles

Clean dirty cork handles by wiping them with lukewarm soapy water and a soft cloth. Do not use any abrasive cleaning agents or cleaning rags.

## 4.3 Wheels

The wheels are not balanced. Therefore, a production-related imbalance cannot be excluded and does not constitute a defect.

- Wheel sockets and fixed plates are wear parts and must be renewed, if necessary, as otherwise the stroller's safety can no longer be ensured.
- Clean and maintain the rims regularly.
- Heat and pressure marks can permanently deform the wheels.

**WARNING!** The tires can leave tire marks or discolorations on certain flat surfaces (particularly vinyl plastic laminate, parquett flooring and linoleum flooring).

## 5. Maintenance

### 5.1 General information

If you have questions about maintenance or repairs please contact our customer service at [service@naturkind.com](mailto:service@naturkind.com) or Phone +43 7235 62243.

**Please perform the following maintenance work at least once a month:**

- Clean and grease the axle.
- Check the wheel sockets and the fixed plates. Exchange them, if necessary.
- Readjust the self-securing screws of the roof fixation. If necessary, exchange them – for instance, if the hood no longer remains in the adjusted position although you set the fixation of the roof to maximum according to section 3.20 on page 23.
- Check all screw connections. Tighten the screws, if necessary.
- Oil all movable parts (springs, hinges).
- Oil all brake parts (brake pedal, brake bolt).
- Rid small paint damages of dirt and rust with fine sandpaper. Afterwards, carefully apply a new coating layer to the affected areas with a paint stick from a specialist shop, according to the instructions.

**WARNING!** Please note that the stroller needs to be cleaned after every use under certain environmental conditions (proximity to the ocean, grit, contact with sand, etc.).

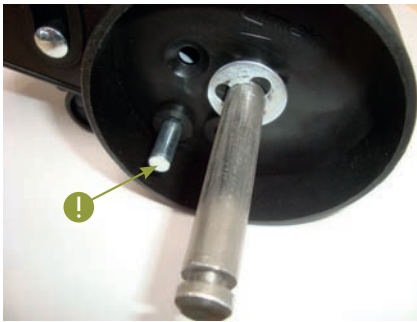
Whenever your stroller comes in contact with cleaning agents, please note that the corresponding parts of the stroller need to be oiled.

Avoid bumping axles or wheels into objects – this prevents the deformation of the frame! A frame that has been deformed by mechanical force can no longer be used and does not constitute a guarantee claim.

## 5.2 Brake maintenance



1. Remove the back wheels and grease their axles.



2. Actuate the brake and oil the brake pin at both rear suspensions.

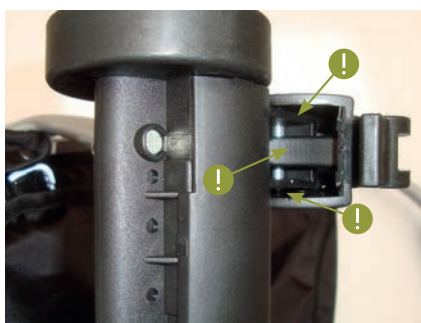


3. Oil the brake bolt by spraying oil in the openings for the brake line on both rear suspensions.

## 5.3 Suspension and frame maintenance



1. Spray oil in the spring suspension at both back wheels, both inside and outside.



2. Push the pedal of the parking brake from below and also oil the interior suspension: inner wall left and right (between the plastic parts) as well as center guide.



3. Put a little bit of oil on the inside and the outside of the frame holder on both sides.



4. Oil the receiver for the seating unit or the hard carrycot as well as the push buttons on both sides.

# 6. Guarantee

## 6.1 Provisions

You have a guarantee claim within a period of two years for this stroller. The period starts with the delivery of the product by the distributor. Please keep your receipt as proof; a complaint cannot be processed without an invoice.

The guarantee concerns all defects in material and workmanship that are present at the time the product is delivered.

**The guarantee does not cover the following points:**

- wear marks,
- consequences of improper use,
- consequences of excessive use or load,
- consequences of incorrect assembly or repair,
- consequences of careless handling or a lack of care and maintenance,
- consequential damages that result from smaller, disregarded damages or defects,
- consequences of improper or independent repairs or changes of the product without prior approval of Naturkind.

## 6.2 Examples

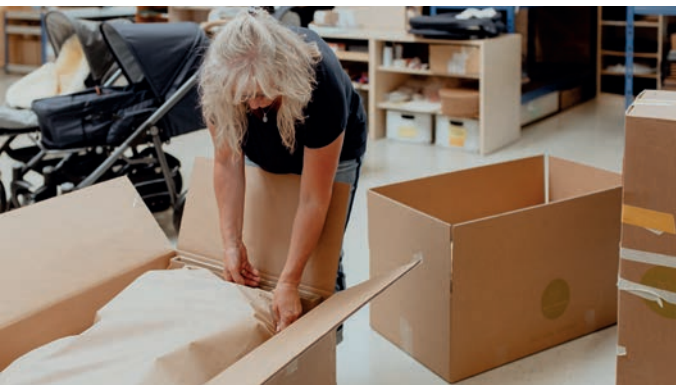
**None of the following examples are guarantee claims:**

- Color differences cannot always be avoided during production and do not constitute a reason for complaint.
- The fading or lighter edges of textiles do not constitute a material defect, they are a result of normal wear and tear.
- Mechanical effects, such as friction or rubbing or improper use, that create holes or rubbing spots in the material.
- If the stroller textiles are washed correctly, the material, and the sheep's wool, do not change! Please be sure to observe the washing instructions in the care instructions carefully. If the fabric cover exhibits

the following defects after washing, this is clearly due to improper washing and does not fall under the guarantee:

- shrinking of fabric cover
- wool is felted
- wool has penetrated the material
- the wool is no longer evenly distributed in the cover.
- Wool and material are matched with one another, so that the wool hardly penetrates the material under normal use. However, it is natural for wool fibers to penetrate the material under normal use, due to mechanical wear. You can simply remove these fibers with a clothes brush.

- Tearing of the seams or push buttons: When purchasing your stroller, please check whether all fabrics have been properly sewn and whether the push buttons are securely fixed. In the event of a claim, we kindly ask you to submit your claim immediately within a period of two (2) weeks. Claims that are made later than one (1) month after your child's birthday cannot be accepted and are regarded as a result of wear.
- The frame and the tubes are protected against rust by high-quality paint. If scratches that result from the usage of the stroller are not treated according to the instructions, this can lead to rust spots. Due to the effects of salt (grit in the winter, ocean water, etc.), scratched spots on the tubes as well as rivets and screws can get rusty. Here, it is especially important to pay special attention to the care and maintenance of the frame.
- With plastic parts, there is a certain risk of breakage when loaded at very low temperatures, which is why the stroller must be stored in frost-proof rooms. Broken plastic parts are covered by the guarantee if they turn out to be material defects after being tested accordingly.
- The handles consist of the pure natural material cork and, under normal use, have a service life of over a year. The guarantee does not cover damages of the cork handles due to friction, an exposure to rubbing or other improper use.
- The suspension system is subject to wear; a slackening of the springs due to long and intensive use is entirely normal.
- Worn tires are a natural sign of wear and tear.
- Wheel sockets can also be worn down by excessive use and wrong or inadequate maintenance.
- Avoid bumping axles or wheels into objects – this prevents the deformation of the frame! A frame that has been deformed by mechanical force can no longer be used and does not constitute a guarantee claim.



## Out of love. Naturally.

This Naturkind hard carrycot is made of pure natural materials. Cotton from controlled organic cultivation (kbA) for the fabric parts, pure organic virgin sheep's wool from controlled organic livestock (kbT) for the filling. Every Naturkind hard carrycot is manufactured for you by hand!



organic  
wool fleece



organic  
cotton



wood



cork



coconut  
fibre

Our models comply with the Euro standards „EN 1888-2:2019“ and „EN 1466:2015“.





[www.naturkind.com](http://www.naturkind.com)



# Lux Evo

Betjenings-, pleje- og  
vedligeholdelsesmanual

Version 1.0 DK



# Kære forældre!

det glæder os, at I har valgt en Naturkind barnevogn! Som producent er vi konsekvent og engageret og tager en ansvarsbevidst vej: barnevogne, som jeres baby kan føle sig tryk i og udvikle sig sund og rask videre i livet. Vi stræber efter at skabe en behagelig første

»bolig« til babyer, med kærlighed for detaljerne og i de bedste materialer, vi kan finde. Det er vores mål og vi forfølger dette mål med kærlighed, ansvarsbevidsthed og sensibilitet. Vores filosofi giver vi hver enkelt barnevogn med på vejen.

Vi siger tak for jeres tiltro og ønsker jer mange gode stunder med jeres nye Naturkind barnevogn!

Peter Doppler, Naturkind-grundlægger

# Indhold

1. Leveringsomfang .....	4
2. Advarsler og kompatibilitet .....	5
2.1 Advarsler .....	5
2.2 Kompatibilitet af Naturkind produkter med Naturkind stel .....	8
3. Brugsanvisning .....	9
3.1 Din Naturkind-barnevogn .....	9
3.2 Opstilling af stellet .....	11
3.3 Aktivering og løsning af bremsen .....	11
3.4 Højdeindstilling af styret .....	12
3.5 Justering af ryglænets hældning .....	12
3.6 Justering af fodstøttens hældning .....	13
3.7 Indstilling, påsætning og åbning af sikkerhedsselen .....	14
3.8 Justering af sikkerhedsselens fiksering i ryglænet og siddefladen .....	14
3.9 Montering og afmontering af sikkerhedsbøjlen .....	15
3.10 Påsætning af klapvognsdelen eller en fast lift (barnevognskasse) på stellet .....	16
3.11 Sikring af en blød lift i klapvognen .....	17
3.12 Aftagning af klapvognsdelen eller en fast lift (barnevognskasse) fra stellet .....	19
3.13 Sammenfoldning af stellet .....	19
3.14 Bære stellet .....	20
3.15 Faststilling og løsning af svinghjulene .....	20
3.16 Afmontering og montering af baghjulene .....	21
3.17 Afmontering og montering af svinghjulene .....	21
3.18 Justering af fjedringen .....	22
3.19 Aftagning af kalechen .....	23
3.20 Juster kalechens befæstigelse .....	23
4. Pleje 24 .....	
4.1 Tekstildele .....	24
4.2 Korkhåndtag .....	26
4.3 Hjul .....	26
5. Vedligeholdelse .....	27
5.1 Generelt .....	27
5.2 Vedligeholdelse af bremsen .....	28
5.3 Vedligeholdelse af fjedringen og stellet .....	29
6. Reklamationsret .....	30
6.1 Bestemmelser .....	30
6.2 Eksempler .....	30

Denne barnevogn er egnet til børn fra 6 måneder og op til en vægt på 22 kg. For børn under 6 måneder skal barnevognen bruges sammen med en passende blød eller fast lift (barnevognskasse). Denne model er ikke egnet til løb, jogging, skating eller lignende.

**VIGTIG!** Opbevar manualen til senere brug!

# 1. Leveringsomfang

Lux Evo	
1 Stk.	Stel
2 Stk.	10-tommer-svinghjul
2 Stk.	12-tommer-baghjul
2 Stk.	Aksstifte
1 Stk.	Indkøbskurv
Klapvognsdel Lux	
1 Stk.	Klapvognsdel med integrerede korkplader
1 Stk.	Sikkerhedssele (5-punkts-sele)
1 Stk.	Sikkerhedsbøjle
1 Stk.	Sædebetræk
1 Stk.	Kalechebetræk med kalecheholder
1 Stk.	Sikkerhedsbøjlebetræk
2 Stk.	Skulderpolstring
1 Stk.	Manual Lux Evo

Optional: Blød lift	
1 Stk.	Betræk til blød lift
2 Stk.	Bærestropper
1 Stk.	Sikringssele
1 Stk.	Kokos-latex-madras
1 Stk.	Træplade (liggeflade)
2 Stk.	Træplade (sidedel venstre og højre)
1 Stk.	Træplade (hovedende)
1 Stk.	Træplade (fodende)
1 Stk.	Manual blød lift
Optional: Fast lift (barnevognskasse) Lux	
1 Stk.	Fast lift inkl. kaleche
1 Stk.	Betræk til madras
1 Stk.	Indvendig stofbeklædningskant
1 Stk.	Kokos-latex-madras
1 Stk.	Manual fast lift Lux

# Lux Evo



med fast lift



med blød lift



klapvogn

## 2. Advarsler og kompatibilitet

### 2.1 Advarsler

**OBS!** Tekniske forandringer forbeholdt.

Læs brugsanvisningen omhyggeligt inden barnevognen tages i brug og følg altid anvisningerne, så dit barn er bedst muligt sikret og du længe har glæde af din barnevogn.

Læs følgende oplysninger og advarsler omhyggeligt inden ibrugtagning og opbevar denne manual. Hvis du ikke følger de nævnte oplysninger og advarsler, kan dit barns sikkerhed bringes i fare. Forklar alle personer, der bruger barnevognen dens nøjagtige betjening!

Overholdes manualen ikke, hæftes der ikke ved ulykker.

- Denne barnevogn er udelukkende bestemt for et barn fra en alder af seks måneder og op til en vægt på 22 kg.
- For børn yngre end seks måneder er denne barnevogn kun egnet sammen med en passende blød eller fast lift.
- Der må udelukkende fikseres Naturkind-klapvognsdelen »LUX« (i everingsomfanget) eller Naturkinds faste lift (barnevognskasse) »LUX« på dette stel.
- Barnevognens maksimale last må ikke overstige 22 kg.

## ADVARSEL!

- ! Lad aldrig barnet være uden opsyn!
- ! Sikre inden brug at alle aflåsninger er lukkede.
- ! Sikre, at dit barn er uden for barnevognens rækkevide mens du klapper barnevognen sammen eller stiller den op for at undgå at barnet kommer til skade.
- ! Lad ikke barnet lege med barnevognen.
- ! Brug en sikkerhedssele, så snart dit barn kan sidde selv.
- ! Denne klapvognsdel er ikke egnet for børn under seks måneder.
- ! Brug altid sikkerhedsselen.
- ! Sikre inden brug, at klapvognsdelen, den faste lift eller adapteren er sat korrekt i lås.
- ! Dette produkt er ikke egnet til løb, jogging eller skating.
- ! Klapvognsdelen, den faste lift eller den bløde lift må ikke bruges i bilen.
- ! Sikre dig inden hver brug, at hverken barnevogn, den bløde lift eller den faste lift er beskadiget, dele er revnet eller brækket – i dette tilfælde må barnevognen under ingen omstændigheder bruges!
- ! Læg ingen ekstra madrasser i arnevognen.
- ! Brug altid skridtbæltet i forbindelse med bækkenselen.
- ! Fastgør ingen last på styret eller på vognens sider. Dette vil påvirke barnevognens stabilitet.
- ! Aktiver altid bremsen når du stiller din barnevogn og sikre dig, at baghjulene er blokeret.
- ! Sikre dig, at bremsen altid er låst når du sætter dit barn i barnevognen eller tager det ud.
- ! For at undgå kvælning, skal små dele holdes uden for dit barns rækkevidde.
- ! Denne barnevogn må ikke bruges med et søskendesæde.
- ! Barnevogn, klapvogn, blød lift og fast lift er ingen senge og må kun bruges til transport af dit barn.
- ! Brug kun originaltilbehør og reservedele fra Naturkind af sikkerhedshensyn.
- ! Hold barnevognen fjernt fra ild.
- ! Bær aldrig barnevognen mens dit barn er i den.
- ! Tag dit barn ud af klapvognsdelen inden du tager klapvognsdelen fra stellet.

### Tag ydermere hensyn til følgende:

- Indkøbskurven må belastes med max. 3 kg.
- Skubber du barnevognen med mere en 5 km/h, kan barnevognens køreegenskaber påvirkes pga. vibrerende forhjul.
- Bær stellet eller klapvognsdelen kun sidelæns. Klapvognsdelenes kaleche, sikkerhedsbøjlen og fodstøttet er ikke egnet til at løfte i.
- Hold regnslaget uden for børns rækkevidde.

### Vigtig information til maskinvask:

Allerede efter 2 til 3 sekunders centrifugering, begynder ulden at trække sig uforanderligt sammen og kan ikke føres tilbage i dens oprindelige tilstand!

Mange vaskemaskiner har dog automatisk centrifugering integreret i slutningen af uldprogrammet.

Derfor skal centrifugeringen enten slukkes for separat, ellers – hvis dette ikke er muligt – skal uldvaskeprogrammet afbrydes inden centrifugeringen begynder!

Nærmere informationer til tekstildelenes pleje finder du i afsnit del 4 på side 24.

## 2.2 Kompatibilitet af Naturkind produkter med Naturkind stel

	Lux Evo	Varius Pro	Vita
Klapvognsdel Lux	✓		
Klapvognsdel Varius Pro		✓	
Klapvognsdel Vita			✓
Fast lift Lux	✓		
Fast lift Varius Pro / Vita		✓	✓
Fast lift XL	✓		
Fast lift XL Varius Pro / Vita		✓	✓
Blød lift	✓	✓	✓

**ADVARSEL!** Brug aldrig kombinationer af Naturkind produkter og Naturkind stel som ikke er kompatible med hinanden!



## 3. Brugsanvisning

### 3.1 Din Naturkind-barnevogn



De elementer som betjener de oftest brugte funktioner, er farvet grå på stellet og på klapvognsdelen. Din barnevogn har bl.a. de følgende funktioner. Detaljerede beskrivelser af dem og andre funktioner finder du på siderne 11 til 23.

- Det variable styr (a) kan nemt og sikkert tilpasses dine individuelle behov, så både dit barn og du kan føle jer sikker og komfortable med barnevognen. Du indstiller styret med dens højderegulator (1). Yderligere information finder du på side 12.
- Det sammenfoldelige stel bruger meget lidt plads ved transport og opbevaring. Stellet foldes sammen ved at betjene aflåsningsbøjlerne i begge sider. Yderligere informationer til sammenfoldning af stellet finder du på side 11 og på side 19.
- Det variable ryglæn tillader at dit barn kan sove helt vandret og derudover sidde med tre forskellige indstillinger af ryglænet. Håndtaget til at indstille ryglænet finder du bag på ryglænet. Yderligere informationer hertil finder du på side 12.
- Fodstøtten (c) kan nemt justeres efter forskellige behov og færdigheder hos dit barn. Fodstøtten kan justeres ved at trykke knapperne til indstilling af fodstøtten. Yderligere informationer finder du på side 13.
- Kalechen kan nemt og hurtigt klappes op og ned alt efter vejret. Dette gøres ved at justeres kalechens bøjle (4). Der er ydermere et integreret insektnet i kalechen, som der kan åbnes for ved at åbne den henoverliggende lynlås.
- Med bremsen sikres barnevognen mod at trille væk på tilstrækkelig lige og rue underlag. Bremsen aktiveres og løsnes med bremsepedalen(5). Yderligere informationer hertil finder du på side 11.
- Jedringen kan justeres således at du får de bedste køreegenskaber i forskelligt terræn og ved forskellige belastninger af barnevognen. Hvordan du indstiller fjederingen kan læses på side 22.
- Når du bruger barnevognen på ujævn terræn såsom i skov eller på grusveje, kan det give en bedre kørekøkomfort at låse de svingbare forhjul.
- Drejehjulene kan fastlåses for at opnå større komfort, hvis du forlader vejene og kører på ujævne stier i skoven eller på grusstier, idet forhjulene så ikke drejer sig på tværs. Drejehjulene er ikke beregnet til at køre ligeud, når de er fastlåste.
- Du kan låse og løsne svinghjulene via låsemekanismen (6). Yderligere informationer hertil finder du på side 20.
- Denne barnevogn har en indkøbskurv (d).

## 3.2 Opstilling af stellet



VIDEO

1. Læg barnevognen således, at styret (a) kan løftes opad.
2. Løsn transportsikringen (7) og træk derefter styret opad, indtil stellet er opstillet og begge låse hørbart er klikket fast.

**ADVARSEL! V**Sikre dig inden du bruger barnevognen, at alle låsesystemer er klikket fast.

Pas på klemmesteder når du opstiller barnevognen. Disse kan ved uagtsomhed føre til skader.

## 3.3 Aktivering og løsning af bremsen

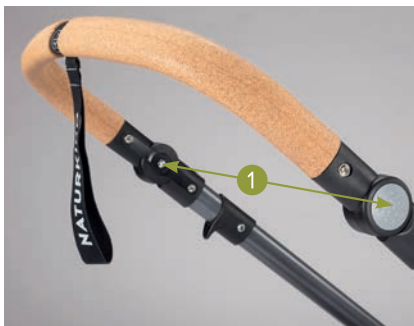


1. Du aktiverer bremsen ved at træde bremsepedalen (5) nedad. Skub derefter barnevognen nogle centimeter fremad, for at bremsen falder i lås. Test, om bremsen er faldet i lås – baghjulene skal være blokeret.
2. Du løsner parkeringsbremsen ved at trykke bremsepedalen helt ned og trækker barnevognen nogle centimeter tilbage samtidigt.

**ADVARSEL! S**ikre dig at bremsen er aktiveret inden du sætter dit barn i barnevognen.

Sikre dig hver gang du aktiverer bremsen, at barnevognens baghjul er blokeret. Giv først slip på barnevognen når du er sikker på, at bremsen er aktiveret.

### 3.4 Højdeindstilling af styret



Tryk begge knapper til styrets højdeindstilling (1) på styrets ydersider og indstil styret i den ønskede position.

**ADVARSEL!** Pas på klemmesteder når du justerer styret. Disse kan ved uagtsomhed føre til skader.

### 3.5 Justering af ryglænets hældning



Træk i håndtaget bag på ryglænet (8) og indstil ryglænet med den ønskede hældning. Lad ryglænet gå i hak og sikre dig, at det bliver i den indstillede hældning.

**ADVARSEL!** Siddepositionen er ikke egnet for børn under seks måneder.

Pas på klemmesteder når du justerer ryglænet. Disse kan ved uagtsomhed føre til skader.

## 3.6 Justering af fodstøttens hældning



Tryk begge knapper i siderne af fodstøtten indad (3) og hold dem dér, mens du lader fodstøtten (c) falde i hak i den ønskede position. Sikre dig, at fodstøtten bliver i den indstillede position.

**ADVARSEL!** Fodstøtten skal være vandret ved brug af en blød lift.

Hverken fodstøtten (c) eller sikkerhedsbøjlen (e) må bruges til at løfte eller bære barnevognen.

### 3.7 Indstilling, påsætning og åbning af sikkerhedsselen



1. Aktiver bremsen (se afsnit 3.3 på side 11), inden du sætter dit barn i klapvognen.
2. Ved behov (9) kan du forkorte eller forlænge selerne ved at skubbe spænderne op eller ned.
3. Sæt dit barn i klapvognen og forbered selerne til lukning ved at lægge skulderstropperne (10) rundt om barnets skuldre og ved at føre skridtselen (11) i mellem barnets ben.
4. Skub spænderne, som er befæstet på skulderstropperne ind i midterstykket, som er befæstet på skridtselen, indtil de hørbart klikker fast. Sikre dig, at spænderne er klikket fast korrekt.



For at åbne selen igen, tryk spændernes tunger ind i midterstykket og træk spænderne ud.

**ADVARSEL! VBrug sikkerhedsselen så snart dit barn kan sidde selv.**

### 3.8 Justering af sikkerhedsselens fiksering i ryglænet og siddefladen

Klapvognsdelens ryglæn har tre mulige højdeindstillinger for skulderstropperne fiksering.

For at justere disse, løsn først deres eksisterende fiksering:

1. Åbn lynlåsen på bagsiden af ryglænet. Frilæg plastdelene(12), som fikserer skulderstropperne i selehullerne ved at ligge på ryglænets bagside.
2. Skub plastdelene(12) med den smalle kant forrest igennem selehullerne i ryglænet.
3. Træk i skulderstropperne fra ryglænets inderside, for at trække plastdelene (12) komplet igennem selehullerne. Derved løses skulderstropperne fiksering.



Derefter fastgør du skulderstropperne i din ønskede højde i ryglænet:

1. Skub plastdelene(12) igennem klapvognsbetrækkets selehuller, som svarer til din ønskede fikseringshøjde. Vær opmærksom, at begge skulderstropper fikseres i den samme højde i ryglænet.
2. Skub derefter plastdelene(12) med den smalle kant forrest igennem de selehuller i ryglænet, som befinder sig bagved klapvognsbetrækkets selehuller.
3. Træk i skulderstropperne fra indersiden af ryglænet for at fikse selerne og kontrollere selerne fiksering.

Klapvognsdelens siddeflade har tre mulige positioner for skridtselens fiksering. Du justerer positionen på samme måde som skulderstropperne fiksering.

**ADVARSEL!** Sikkerhedsselen skal altid være fikseret i ryglænet når du sætter dit barn i klapvognsdelen.

### 3.9 Montering og afmontering af sikkerhedsbøjlen



Du monterer sikkerhedsbøjlen som følgende:

1. Sæt sikkerhedsbøjlen (e) ind i holderen.
2. Læg stoflappen (13) over sikkerhedsbøjlen (e) og fastgør den med trykknappen.
3. For at afmontere sikkerhedsbøjlen, tryk på de lysegrå trykknapper i begge sider af holderen, mens du løfter sikkerhedsbøjlen let opad. Træk derefter sikkerhedsbøjlen ud af holderen.



**ADVARSEL!** Pas på at du eller dit barn ikke klemmer sig ved montering af sikkerhedsbøjlen.

### 3.10 Påsætning af klapvognsdelen eller en fast lift (barnevognskasse) på stellet



VIDEO

1. Aktiver bremsen (se afsnit 3.3 på side 11).
2. Før begge tapper (15) som er monteret i klapvognsdelen hhv. den faste lifts sider ind i de respektive modtagere (16) i stellet.
3. Tryk klapvognsdelen hhv. den fast lift med tapperne ind i modtagerne indtil tapperne falder i lås i modtagerne.

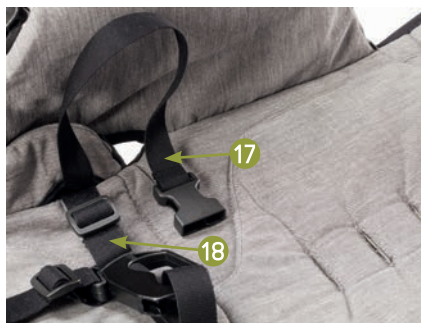
**ADVARSEL!** Sikre dig inden brug, at klapvognsdelen hhv. den faste lift er korrekt faldet i lås.

Dit barn må ikke være i klapvognsdelen eller den faste lift mens du påsætter disse på stellet.

Vær opmærksom på kun at løfte klapvognsdelen ved at tage fat i fordybningerne i siderne. Klapvognsdelenes kaleche, sikkerhedsbøjlen og fodstøtten er ikke egnet til at løfte klapvognsdelen med.



### 3.11 Sikring af en blød lift i klapvognen



Hvis sikringsselen ikke er fikseret på stellet, skal du først fikse selen.

#### Du fikserer sikringsselen således:

1. Sikringsselen (17) består af to selestykker. På det ene stykke er der monteret en spænde, på det andet stykke er der monteret et midterstykke. På de andre ender af selestykkerne er der monteret rektangulære dele. Skub det ene selestykkets rektangel igennem hullet i betrækket, hvor også bækkenselen (18) er ført igennem.
2. Skub det samme rektangel med den smalle kant forrest igennem slitsen i stellet, hvor også bækkenselen er ført igennem.
3. Træk i både sikringsselestykket og bækkenselen fra klapvognsdelens inderside, så rektanglerne fikseres imod stellet.
4. Gentag proceduren med det andet sikringsselestykke på den anden side af stellet. Kontroller sikringsselens fiksering.



VIDEO

**ADVARSEL!** Så snart den bløde lift ikke længere er i brug, skal sikringsselen fjernes.

Sikringsselen må kun bruges til at sikre og fikse en blød lift. Den må ikke bruges til at spænde dit barn fast med!



VIDEO

Når du har fikseret sikringsselen på stellet, sikrer du den bløde lift med den:

1. Aktiver bremsen (5) (se afsnit 3.3 på side 11).
2. Både fodstøtten (c) og klapvognsdelens ryglæn (b) stilles vandret (se afsnit 3.5 på side 12 og afsnit 3.6 på side 13).
3. Lad sikringsselen (17) hænge ud over klapvognsdelens sider. Læg skulderstropperne (10), bækkenselen (18) og skridtselen (11) fladt ind i klapvognsdelen. Sæt den bløde lift ind i klapvognsdelen med hovendenden under kalechen og fodenden ved fodstøtten.
4. Fæstne den bløde lift med sikringsselen ved at lukke selen og trække den stram.
5. Før båndet (19) ved den bløde lifts fodende først igennem en slits i fodstøtten og derefter igennem en slits ved siden af, så båndet er ført rundt om et materialestykke. Luk trykknappen på båndet.

**ADVARSEL!** Stram aldrig sikringsselen så meget, at barnet i den bløde lift er indskrænket eller endda oplever en kraftpåvirkning.

### 3.12 Aftagning af klapvognsdelen eller en fast lift (barnevognskasse) fra stellet



1. Aktiver bremsen (se afsnit 3.3 på side 11).
2. Tryk den lysegrå tryknap (20) på den ene side af barnevogn indad.
3. Gentag dette på den anden side af barnevognen.
4. Nu kan du tage klapvognsdelen eller den faste lift fra stellet.



**ADVARSEL!** Dit barn må ikke være i klapvognsdelen mens du aftager disse fra stellet.

Vær opmærksom på kun at løfte klapvognsdelen ved at tage fat i fordybningerne i siderne. Klapvognsdelens kaleche, sikkerhedsbøjlen og fodstøtten er ikke egnet til at løfte klapvognsdelen med.



VIDEO

### 3.13 Sammenfoldning af stellet



1. Tag klapvognsdelen hhv. den faste lift fra stellet (se afsnit 3.12 på side 19) og tøm indkøbskurven (d).
2. Faststil svinghjulene (se afsnit 3.15 på side 20).
3. Træk begge bøjler til sammenfoldning (2) opad samtidig. Tryk nu styret (a) nedad indtil stellet er foldet sammen.
4. Sikre stellet med transportsikringen (7).



**ADVARSEL!** Vær opmærksom på klemmesteder når du folder stellet sammen. Disse kan føre til skader ved uagtsomhed.



VIDEO

### 3.14 Bære stellet

1. Læg først det sammenfoldede stel på siden (se afsnit 3.13 på side 19), så det ligger på en fælge.
2. Tag fat i stellet i midten og bære det ved at holde dér.

**ADVARSEL!** Vær opmærksom på kun at løfte klapvognsdelen ved at tage fat i fordybningerne i siderne. Klapvognsdelens kaleche, sikkerhedsbøjlen og fodstøtten er ikke egnet til at løfte klapvognsdelen med.

### 3.15 Faststilling og løsning af svinghjulene



1. For at faststille svinghjulene, drej låsemekanismen (6) i urets retning set ovenfra og drej derefter svinghjulet indtil det falder i lås.
2. For at løsne svinghjulene, drej låsemekanismen imod urets retning set ovenfra.

## 3.16 Afmontering og montering af baghjulene

**ADVARSEL!** Kontroller hjulenes hold efter montagen. For at hjulet løber normalt, skal hjulet have frigang.

Du har mulighed for at fjerne baghjulene, så hjulakslerne forbliver monteret i klapvognens bagaksel. Fremgangsmåden til fjernelse og montering afhænger af versionen af baghjulene som beskrevet nedenfor.



Baghjulene kan fjernes inklusive de monterede aksstifte.

**For at fjerne baghjulene, følg disse steps:**

1. På bagaksens bagside finder du en knap (21) på hver side som frigiver akslen. Tryk denne knap i retning af baghjulet.
2. Træk efterfølgende hjulet inklusive akslen ud.



**Du monterer baghjulene inklusive de monterede aksstifte som følgende:**

1. Du skal trykke baghjulet med hjulakslen forrest på barnevognens bagerste aksel og trykke på åbningsknappen (21), indtil hjulet griber fat med et klik.

### 3.17 Afmontering og montering af svinghjulene



1. For at fjerne et svinghjul, tryk på trykpunktet, som befinder sig i midten af faststillingsmekanismen (6).
2. For at montere et svinghjul, sæt hjulet i befæstigelsesmodtageren, indtil det hørbart falder i lås.

**ADVARSEL!** Kontroller hjulenes hold efter montagen.

### 3.18 Justering af fjedringen



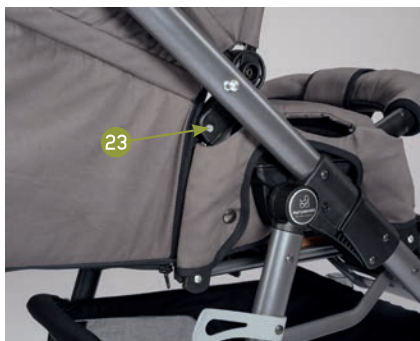
Hvis fjedringen pga. terræn eller barnevognens belastning med mere end 10 kg ikke længere kan fjedre barnevognen gennemgående, skal fjedringens spænding justeres.

#### Følg de følgende steps:

1. Vend det tomme stel således at hjulene er i toppen.
2. Juster fjedringen ved at vippe de to spænder (22) tæt på baghjulene.

**ADVARSEL!** Kontroller efter hver justering af fjedringen, at begge sider er indstillet ens.

## 3.19 Aftagning af kalechen



Følg de følgende steps for at aftage kalechen:

1. Åbn lynlåsen ved kalechens ende.
2. Tryk på den grå trykknop på kalechens befæstigelse (23). Træk kalechens befæstigesstik i retning af fodstøtten for at frigive kalechen dér. Gentag processen på den anden side af kalechen.
3. For at sætte kalechen på igen, sæt kalechens befæstigesstik ind i modtagerne i hver side. Luk til sidst lynlåsen ved kalechens ende.

**ADVARSEL!** Læg ingen last på kalechen. Bær aldrig kladvognsdelen ved at tage fat i kalechen.

## 3.20 Juster kalechens befæstigelse

1. Fjern som det første de den sorte beskyttelseskappe på begge sider af kalechen.
2. For at justere kalechens befæstigelse, hold møtrikken på ydersiden af kalechens hængsel med enten en slits-skruetrækker, som trykkes på en af møtrikkens kanter, eller med en topnøgle.
3. Drej skruen på indersiden af kalechens hængsel mens du holder møtrikken på plads:
  - i urets retning, for at forstærke kalechens befæstigelse (det bliver sværere at justere kalechen)
  - i mod urets retning, for at løsne kalechens befæstigelse (det bliver lettere at justere kalechen)
4. Gentag processen på den anden side af kalechen. Vær opmærksom på at kalechens befæstigelse er lige stram i begge sider.
5. Skru efterfølgende de den sorte beskyttelseskappe på igen.

**ADVARSEL!** Kontroller fastgørelsen regelmæssigt.

Spænd skruen ikke for hårdt – dette kan beskadige kalechens holder, som stikkes ind i befæstigelsen.

## 4. Pleje

### 4.1 Tekstildele

Alle bomuldstekstiler kommer fra kontrolleret økologisk dyrkning og bliver farvet på naturbasis. Denne naturfiber er mere sensibel end syntetiske fibre og blegner hurtigere end disse.

Det er meget vigtigt, at du følger plejeanvisningerne til tekstilerne nøje. Der er ellers fare for, at uldfyldet filtrer, kommer ud igennem bomulden eller fordeler sig ujævnt.

- ! Rens mindre pletter forsigtigt med en fugtig klud og rent vand. Undgå at gnide eller skrubbe.
- ! Alle aftagelige tekstildele kan vaskes i vaskemaskine på uldprogram ved maksimalt 30°C med flydende uldvaskemiddel.
- ! Brug ikke vaskemiddel med optisk hvidt, dette kan forandre eller ødelægge farvepartiklerne.
- ! Reducer mængden af vasketøj i vaske-maskinen, fyld kun maskinen til én tredjedel.
- ! Sluk for centrifugeringen (ingen centrifugering / ingen slutcentrifugering).
- ! Vend tekstilerne med vrangen udad og vask i en vaskepose eller i et pudebetræk.
- ! Lad alle tekstiler lufttørre og dette helst i skyggen. Tør aldrig tekstilerne i tørretumbler.
- ! Ryst de tørrede tekstildele godt, for at uldfyldet får mere fyld igen.



De farvede tekstiler viser følgende lysægthed og pilling:

Tekstiler	Lysægthed	Pilling	
		tør	våd
Lyse økologiske bomuldsfarver	3 til 4	3	2
Mørke økologiske bomuldsfarver	3 til 4	2	2

Vær opmærksom på at høje ozonværdier har en negativ indflydelse på tekstilernes farveægthed. Da tekstilerne også reagerer følsomt på solpåvirkning, anbefales det at undgå stærk sol.

## 4.2 Korkhåndtag

Beskidte korkhåndtag viskes bedst med lunkent sæbevand og en blød klud. Brug ingen skurende rensedmidler eller gulvvaskeklude.

## 4.3 Hjul

Hjulene er ikke afbalanceret. En produktionsbetinget ubalance kan derfor ikke udlukkes og er ingen fejl.

- Hjulenes bøsninger og bremsekranse er sliddele og skal skiftes ved behov, da barnevognens sikkerhed ellers ikke kan garanteres.
- Rens og plej fælgerne regelmæssigt.
- Varme- og trykpåvirkning kan deformere hjulene permanent.

**ADVARSEL!** Hjulene kan efterlade spor eller misfarvninger på glatte overflader (især vinyl-kunststoflaminat, parket og linoleumgulv).

## 5. Vedligeholdelse

### 5.1 Generelt

Hvis du har spørgsmål til vedligeholdelse eller til reparationer, henvend dig venligst til vores kundeservice til **service@naturkind.com** eller per **telefon +43 7235 62243**.

**Gennemfør de følgende vedligeholdelse-spunkter mindst én gang om måneden:**

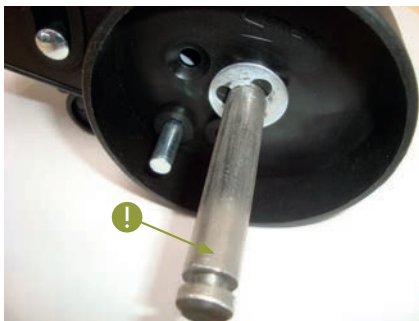
- Rens og fedt aksene.
- Kontroller hjulenes bøsninger og bremsekranse. Udskift disse ved behov.
- Efterjuster de selvlåsende skruer på kalechens befæstigelse. Skift disse ud ved behov – for eksempel når kalechen ikke holder sig selv i den indstillede position selvom du har forstærket kalechens befæstigelse til maksimum som beskrevet i afsnit 3.20 på side 23.
- Kontroller alle skruesteder.  
Spænd skrueerne efter ved behov.
- Vedligehold alle bevægelige dele ved at smøre dem med olie (fjedre, led).
- Vedligehold alle bremsens dele ved at smøre dem med olie (bremsepedal, bremsebolte).
- Fjern snavs og rust fra små lakskader med fint sandpapir. Påfør forsigtigt et nyt lag lak med en lakstift fra specialforretningen efter anvisningerne på de pågældende steder.

**ADVARSEL!** Vær opmærksom på, at barnevognen i bestemte omgivelser indflydelser (tæt på hav, vejsalt, kontakt med sand osv.) skal renses efter hver brug.

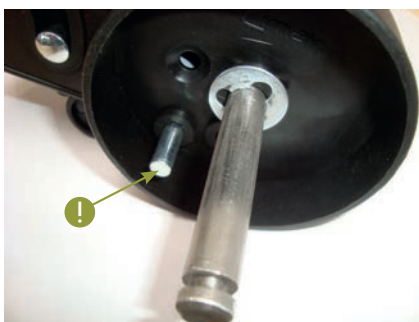
Vær opmærksom på, at barnevognen efter kontakt med rengøringsmidler skal smøres med olie de pågældende steder.

Undgå stød på aksene og hjulene – derved forhindrer du en deformation af stellet! Er stellet deformeret pga. mekanisk indvirkning må stellet ikke længere bruges og reklamationen bortfalder.

## 5.2 Vedligeholdelse af bremsen



1. Fjern baghjulene og fedt akserne.



2. Aktiver bremsen og smør bremsepinden på begge hjulophæng med olie.

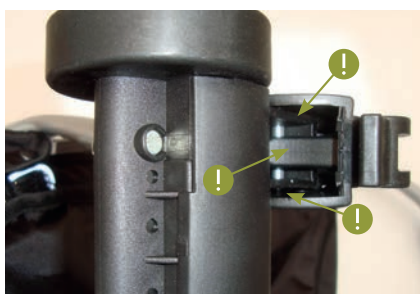


3. Smør bremsebolten ved at sprøjte olie i åbningen til bremsekablet ved begge hjulophæng.

## 5.3 Vedligeholdelse af fjedringen og stellet



1. Sprøjt olie i fjedringens ophæng ved begge baghjul, både indefra og udefra.



2. Tryk på bremsepedalen nedefra og smør også den indvendige fjedring med olie: indvendigt på højre og venstre side (mellem plastdelene) og i midten.



3. Giv en lille smule olie i stellets befæstigelse indvendig og udvendig.



4. Smør modtageren til klapvognsdelen hhv. den faste lift samt trykknappen i begge sider med olie.

# 6. Reklamationsret

## 6.1 Bestemmelser

Du har to års reklamationsret på denne barnevogn fra den dag du modtager produktet fra din forhandler. Opbevar købsbeviset for at kunne gøre reklamationen gældende.

Uden købsbevis kan en reklamation ikke gøres gældende.

Reklamationsretten vedrører samtlige materiale- og forarbejdningsfejl som foreligger ved produktets overdragelse til dig.

**Følgende punkter falder ikke under reklamationsretten:**

- Tegn på slid.
- Følger af uhensigtsmæssig brug.
- Følger af uhensigtsmæssig belastning.
- Følger af forkert montage hhv. vedligeholdelse.
- Følger af uagtsom behandling hhv. vedligeholdelse og pleje.
- Følgeskader, som er resultat af mindre skader eller mangler som ikke blev taget hensyn til.
- Følger af uhensigtsmæssig hhv. egenstandige reparationer eller forandringer af produktet uden forudgående tilladelse fra Naturkind.

## 6.2 Eksempler

**I alle de følgende eksempler drejer det sig om ikke reklamerbare tilfælde:**

- Ved fremstillingen kan farveforskelle ved tekstilerne ikke altid undgås og kan ikke reklameres.
- Ved blegning eller mærker efter regn på tekstilerne drejer det sig ikke om materialefejl, men om almindelige tegn på slid.
- Mekaniske påvirkninger såsom gnidning eller skuring eller uhensigtsmæssig behandling, som forårsager huller eller skuresteder på tekstilerne.
- Ved korrekt vask af barnevognstekstilerne forandrer stoffet hhv. ulden sig ikke! Tag grundigt hensyn til den nøjagtige

vaskeanvisning i plejanvisningen. Skulle tekstilerne vise følgende fejl efter vask, er dette entydigt et tegn på uhensigtsmæssig vask og kan ikke reklameres:

- Stofbetrækket er krympet
- Ulden er filtret
- Ulden trænger i større omfang ud igennem stoffet.
- Ulden er ikke længere fordelt ensartet i betrækket.
- Bomuldsstof og uld er afstemt hinanden, så der ved almindelig brug næsten ikke trænger uld ud igennem stoffet. Pga. den mekaniske påvirkning ved almindelig brug er det dog normalt, at uldfibre trænger

igennem stoffet. Disse kan nemt fjernes med en tekstilbørste.

- Syninger hhv. trykknapper går op eller river flænger i stoffet: Kontroller venligst ved modtagelsen, at alle tekstiler er syet korrekt og alle trykknapper sidder godt fast. I tilfældet af en indsigelse, beder vi om en reklamation indenfor to (2) uger. Reklamationer indgivet senere end én (1) måned efter dit barns fødsel kan ikke anerkendes og ses som almindelige tegn på slid.
- Stellet hhv. rørene er beskyttet mod rust med lak af høj kvalitet. Hvis ridser i lakken, som opstår ved brug af barnevognen, ikke bliver behandlet i overensstemmelse med manualen, kan dette føre til rust. Påvirkning af salt (vejsalt om vinteren, havsalt etc.) kan føre til rust på ridser i stellet samt på nitter og skruer. Tag især i disse tilfælde hensyn til pleje og rensning af stellet.
- Ved meget lave temperaturer og samtidig brug, er der en vis fare for at plastdelene knækker – derfor skal barnevognen opbevares frostfrit. Knækkede eller brækkede plastdele kan kun reklameres, hvis det drejer sig om en bevist material-efejl.

- Håndtagene på styret er lavet af det rene naturmateriale kork og har ved almindelig brug en levetid på over ét (1) år. Beskadigelse på korkhåndtagene pga. gnidning, skureindvirkning eller andre uheldsmæssige behandlinger kan ikke reklameres.
- Fjedringssystemet bliver slidt; bliver fjedringen træt efter længere og intensiv brug er dette normalt.
- Nedslidning af dækkene er almindelig.
- Hjulenes bøsninger kan slides ved længere brug hhv. forkert eller utilstrækkelig vedligeholdelse.
- Undgå stød på aksene og hjulene – derigennem forhindrer du en deformation af stellet! Er stellet deformeret pga. mekanisk påvirkning, må stellet ikke længere bruges og kan ikke reklameres.



## Af kærlighed. Naturligvis.

Denne faste lift fra Naturkind består af rene naturmaterialer: Bomuld fra kontrolleret økologisk dyrkning (kbA) til alle stofdelene. Ren økologisk uld fra kontrolleret økologisk dyrehold (kbT) til fyldet. Enhver fast lift fra Naturkind bliver håndlavet specielt til dig!



Økologisk-  
hændlakt  
fåruld



Økologisk  
bomuld



Træ



Kork



Kokosfibre

Vores modeller svarer til EU normerne „EN 1888-2:2019“ og „EN 1466:2015“.